

**Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques**

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

Coloured covers/  
Couverture de couleur

Coloured pages/  
Pages de couleur

Covers damaged/  
Couverture endommagée

Pages damaged/  
Pages endommagées

Covers restored and/or laminated/  
Couverture restaurée et/ou pelliculée

Pages restored and/or laminated/  
Pages restaurées et/ou pelliculées

Cover title missing/  
Le titre de couverture manque

Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées

Coloured maps/  
Cartes géographiques en couleur

Pages detached/  
Pages détachées

Coloured ink (i.e. other than blue or black)/  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)

Showthrough/  
Transparence

Coloured plates and/or illustrations/  
Planches et/ou illustrations en couleur

Quality of print varies/  
Qualité inégale de l'impression

Bound with other material/  
Relié avec d'autres documents

Continuous pagination/  
Pagination continue

Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/  
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure

Includes index(es)/  
Comprend un (des) index

Title on header taken from: /  
Le titre de l'en-tête provient:

Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/  
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.

Title page of issue/  
Page de titre de la livraison

Caption of issue/  
Titre de départ de la livraison

Masthead/  
Générique (périodiques) de la livraison

Additional comments: /  
Commentaires supplémentaires:

This item is filmed at the reduction ratio checked below /  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

|                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                                     |                          |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------|
| 10X                      | 12X                      | 14X                      | 16X                      | 18X                      | 20X                      | 22X                      | 24X                      | 26X                      | 28X                      | 30X                                 | 32X                      |
| <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

# LA SEMAINE COMMERCIALE

L'Assemblée Législative  
Parlement 29 juin 5

MARCHÉS FINANCE INDUSTRIE ASSURANCE

ORGANE DES INTERETS COMMERCIAUX DE QUÉBEC.

VOL. II.—No. 6

QUÉBEC, VENDREDI, 22 MARS 1895

PRIX D'ABONNEMENT: \$2.00

ULRIO BARTHE, *Rédacteur-en-chef.*

L. E. THOMPSON, *Administrateur.*

Au commerce d'épicerie gros et intermédiaire

## Fibre durcie de EDDY

DES ADDITIONS importantes et perfectionnées ayant récemment été faites à notre matériel, et nos usines ayant été considérablement agrandies, nous sommes maintenant en position d'offrir un article supérieur à des prix encore plus réduits.

Nous avons repassé la liste entière de nos articles en

### Fibre comprimée

et passé le crayon sur chaque article, faisant une réduction générale de 5 % en moyenne.

Fret payé sur les lots de \$25 et plus.

Listes de prix avec escomptes, termes et conditions, fournies sur demande.

**La E. B. Eddy Co. Ltd,**  
HULL, Can.

**F. H. ANDREWS & SON,**  
*Agents, Québec.*

**J. A. PLAMONDON**  
MARCHAND EN GROS

Farine, Grains et Provisions, en lots, à la satisfaction des clients. Blé, Trèfle, Farines par chax, Lard, Saindoux, Poissons, Mil, Foin pressé, Fleur préparée, etc.

*Visite et correspondance sollicitées.*

Coin des rues St-André, Dalhousie et Bell's Lane, Québec

**THIBAUDEAU FRERES & Cie**

*Importateurs et marchands en gros de*

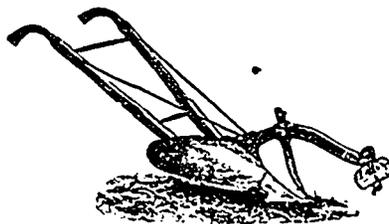
**MARCHANDISES SECHES**

Anglaises, Etrangères et Canadiennes

**NOS. 41 ET 43, RUE DALHOUSIE**  
QUÉBEC

Branches. Thibaudau, Bros & Co, Montreal.  
Thibaudau, Bros & Co, Londres, E. C., Angl.

## CHARRUES EN ACIER



## FROST & WOOD

— AINSI QUE —

## Herses à dents

A RESSORTS

*en acier angulaire*

De toutes les grandeurs

Ces charrues et ces herses sont reconnues comme étant les meilleures. Nous les offrons aux marchands ou autres qui veulent les acheter par demi-douzaine à la fois au prix du gros. Pour la qualité et les prix nous défions toute compétition.

Nous avons aussi un assortiment de Herses à bèches, Cultivateurs, Semoirs, Rebois et d'instruments aratoires en général.

Aussi, ENGINES, BOUILLOIRES et MACHINES de toutes sortes pour maison

## Waterous Engine Works Co

PLANERS, etc, de MacGregor, Gourlay & Co. Galt, Canada Tool Works, Dundas, etc., etc.

**Wm. A. ROSS,**  
78 RUE ST PAUL.

## LA MAISON GERVAIS, HUDON & CIE

vient de déménager ses bureaux et magasins au

**No 177 RUE ST-JOSEPH**  
ancien poste de M. J. A. Langlais et  
voisin de M. Z. Paquet

Cette maison tiendra le plus grand assortiment de

## PIANOS ET HARMONIUMS

comme par le passé, tel que pianos HEINTZMAN, MASON & RISCH, BELL, etc.  
Harmoniums BELL, DOHERTY, etc.

*Musique en Feuilles*  
Une Spécialité

Les nouvelles machines à coudre

WILLIAMS et DAVIS

Tordeuses,  
Laveuses,  
Coffres de Sûreté,  
Etc., Etc.

## Toujours parfait

LE FAMEUX

## Stonewall

## Jackson

## Cigar

En vente chez tous les marchands de gros et détail qui se contentent de modiques profits.

**H. JACOBS & CO,**  
Fabricants, Montréal

*Etablis en 1858.*

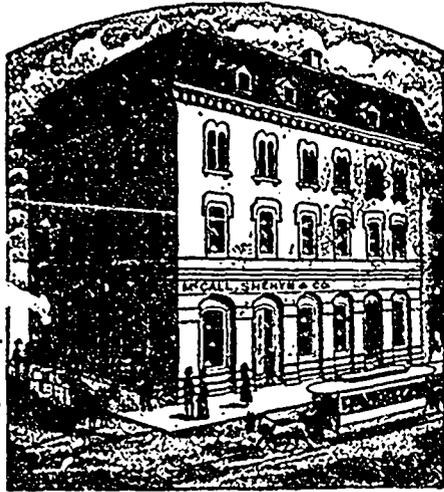
## Assortiment complet

— DE —  
Liqueurs et Epicerie de fantaisie pour le commerce des fêtes, viz :

Liqueurs fines, Vins de champagne, Vins de Bordeaux, Vins d'Espagne, Vins d'Italie. Chocolat de fantaisie Fry, Ménéier Confiteries, Bonbons, Fruits de fruits, Raisins Malaga, Sultanas, Vanille, Corinthe.

**Naz. Turcotte & Cie**  
64, 66 et 68 rue Dalhousie, Québec

# MCCALL, SHEEHY & CIE



IMPORTATEURS DE MARCHANDISES  
Anglaises,  
Françaises,  
Allemandes et  
Américaines

Constantment en mains un assortiment  
considérable d'effets canadiens provenant  
des meilleures fabriques du pays, viz :

TWEEDS CANADIENS,  
COTONNADES de  
tous genres, Etc.

AUSSI—A chaque saison, un grand choix  
dans les articles suivants : Chapeaux de  
paille et de feutre pour Messieurs et pour  
Dames, articles de bonnet, Bonnets, Dentel-  
les, Parasols et articles de toilette. Leur  
assortiment dans ces différents genres est  
très varié et très complet.

12 RUE ST-PIERRE  
QUEBEC

# F. Kirouac & Fils

**FARINES,  
POISSONS  
et HUILES**  
**QUEBEC.**

**GEORGE DEMERS**  
COURTIER, Etc.

Achats et ventes d'actions de banques.  
Echanges sur Londres, Paris, New York, etc.  
S'occupe de l'achat et de la vente de  
**BEURRE ET FROMAGE**

# J. - B. RENAUD & CIE

EN RECEPTION  
**200** qts HARENG No 1.  
**100** qts MORUE SALÉE.  
Aussi—MELASSE DES BARBADES  
**126 a 140 RUE ST-PAUL**  
QUEBEC.

**Charles VEILLEUX**  
Marchand de bois  
Toujours en mains :—Chêne, Pin, Frêne, Ta-  
marac, Orme, Etc., au pied cube. Aussi : Bois  
marchand scié sur commande.  
**QUEBEC-SUD**

— Buvez le —  
**GINGER ALE**  
DE  
**TIMMONS**  
AINSI QUE SA  
**BIERE DE GINGEMBRE,  
SODA, ETC., ETC.**  
EAU  
MINÉRALE **CALEDONIA**  
Médailles, Diplômes et Premiers Prix  
obtenus pour leur qualité supérieure.

**J. H. JACQUES**  
MARCHAND DE CUIR  
HARNAIS Fournitures pour COB-  
DONNIERS et SELLIERS  
**38 Rue Saint-Pierre**  
QUEBEC

Ancien magasin de M.M. Amyot & Frim  
Prix réduits et défiant toute compétition.  
Une visite est sollicitée.

# RAISINS VALENCE

|                    |                   |                     |                |
|--------------------|-------------------|---------------------|----------------|
| OFF STALK.....     | Marque Argulmbeau | SELECTED.....       | Marque Palarès |
| do.....            | Jose Part         | do.....             | Raphael Pons   |
| FINE OFF STALK.... | Merle             | LAYERS 4 Couronnes. | Raphael Pons   |
| do.....            | Palarès           | do.....             | J. Merle       |
| do.....            | Raphael Pons      |                     |                |

**Qualité garantie**

QUE NOUS OFFRONS A DES PRIX EXCESSIVEMENT BAS  
Ecrivez-nous pour les prix avant d'acheter ailleurs.

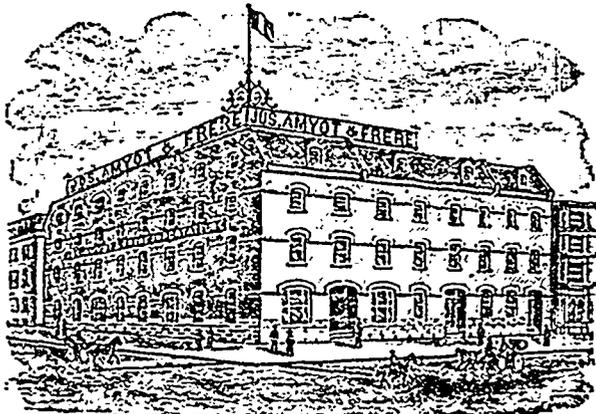
**Laporte, Martin & Cie** EPICIERIS  
de gros  
**72-74-76-78, rue St-Pierre, Montreal**

# JOS. AMYOT & FRERE

Importateurs de Nouveautés Européennes, Américaines  
et Canadiennes

Bibliothèques  
En gros seulement

En gros seulement



Bibliothèques  
En gros seulement

Spécialités en Chapeaux, Rubans, Dentelles et Fleurs, et toutes les  
dernières Nouveautés : Bijouteries, Jouets, Feux d'artifice  
articles du Japon et de la Chine.

**45 rue DALHOUSIE, Basse-Ville, Québec**

# Jobin & Rochette

Manufacturiers de CHAUSSURES et marchands de CLAQUES

MARQUE JACQUES-CARTIER

Fabrique: Coin des rues Colomb et Voltigeurs, St-Roch

Succursale : Coin des rues ST-PIERRE et SOUS-LE-FORT

A la dernière Exposition Provinciale tenue à Québec, MM. Jobin & Rochette ont remporté  
la médaille d'or offerte par l'honorable Jos. Sheehy, député de Québec-Est à la Législature.

S  
C  
L  
Par a  
Pour  
Pa:  
Le:  
il en  
dress  
recte  
autre  
R  
C  
" "  
Ton  
Bill  
ment  
broché  
Le n  
dans le  
Tou:  
Chai  
faïres,  
société  
Tou:  
shérif,  
commu  
Les  
Québec  
Impr  
Mou:  
marées  
La B  
Le ce  
Le m  
Le m  
P  
Néve  
Ind  
Courtie  
Fabrica  
Cub  
En un  
A  
Prêtre  
sur la p  
critic  
votre ab  
des frais  
votre ab  
Nous  
numéro  
quoises.  
Nous  
un exce  
trie et l  
Il lui  
des méc  
Ces mé  
tageuse  
ments a

LA  
**SEMAINE COMMERCIALE**  
90-92 COTE DE LA MONTAGNE

QUÉBEC, VENDREDI, 22 MARS 1895

ABONNEMENT A  
"LA SEMAINE COMMERCIALE"  
Par année.....\$2.00  
Pour 6 mois..... 1.00  
Pas d'abonnement pour moins de 6 mois.  
Les avis de discontinuation d'abonnement, —  
il en sera de même des avis de changement d'a-  
dresse, — ne vaudront que s'ils sont adressés di-  
rectement au bureau du journal, par écrit ou  
autrement

**Renseignements**  
qu'on est toujours certain de  
trouver dans la  
"SEMAINE COMMERCIALE"

Toutes les actions civiles intentées à Québec.  
Bulle-ins de tous les bureaux d'enregistre-  
ment du district, depuis Trois-Rivières et Sher-  
brooke jusque dans le bas du fleuve.  
Le mouvement de la construction à Québec et  
dans le district.  
Toutes les faillites du Dominion.  
Changements commerciaux : entrées en af-  
faires, déplacements, incendies, décès, nouvelles  
sociétés, dissolutions, etc.  
Toutes les ventes en perspective, ventes par le  
shérif, enchères de propriétés ou de fonds de  
commerce.  
Les prix du marché de gros et de détail de  
Québec.  
Importations et exportations de Québec.  
Mouvement de la navigation, tableaux des  
marchés, etc.  
La Bourse de Montréal.  
Le cours de l'or.  
Le marché de Boston  
Le marché aux chevaux.

Personnes intéressées à recevoir la  
SEMAINE COMMERCIALE

Négociants,  
Industriels,  
Hommes de profession,  
Notaires, avocats, etc.,  
Régistrateurs,  
Percepteurs du revenu.  
Courtiers d'assurance,  
Agents de change,  
Architectes,  
Entrepreneurs,  
Navigateurs.  
Fabricants de beurre et de fromage,  
Cultivateurs,  
Prêteurs d'argent,  
Spéculeurs sur biens fonds,  
Amateurs et commerçants de chevaux.  
En un mot tous les hommes d'affaires.

**AUX ABONNÉS**

Prérez de consulter le coupon d'adresse collé  
sur la première page du journal. La date ins-  
crite en regard de votre nom indique jusqu'où  
votre abonnement est payé. Écrivez-nous, s.v.p.,  
des frais de correspondance inutile, et renouvelez  
votre abonnement à l'échéance.

BARTHE & THOMPSON.

Nous reprendrons dans un prochain  
numéro notre revue des industries québec-  
quoises.

Nous allons indiquer au gouvernement  
un excellent moyen d'encourager l'indus-  
trie et le commerce sans se fatiguer.

Il lui arrive tous les ans de distribuer  
des médailles de mérite aux agriculteurs  
Ces médailles ne seraient-elles pas avan-  
tageusement remplacées par des instru-  
ments agricoles ?

La Gazette du Canada publie les rap-  
ports généraux du commerce national  
pendant les huit mois expirés de l'année  
fiscale en cours. Le total est de \$12,000,-  
000 moindre qu'en 1894 pour la période  
correspondante, et 1894 était déjà en des-  
sous de 1893. Cette diminution se répar-  
tit ainsi : \$5,000,000 sur les exportations,  
\$7,000,000 sur les importations.

Il se fait en ce moment, dans les rela-  
tions de plusieurs grandes nations, une  
évolution qui peut affecter profondément  
le commerce.

Les États Unis et l'Espagne sont pres-  
que sur un pied de guerre, des boulets  
espagnols ayant été tirés sur des vaisseaux  
américains sur les côtes de l'Amérique  
Centrale.

L'interdiction du lard américain en  
France crée un froid entre les deux pays.  
Les Français s'excusent en disant que  
leur importation de lard américain étant  
tombée près de zéro, les États-Unis ne  
sont pas affectés pour la peine par le  
nouvel embargo.

On constate des signes de rapproche-  
ment entre la France et l'Allemagne sur  
le terrain des affaires. L'Allemagne a  
accepté de se faire représenter à l'Expo-  
sition de 1900, et les deux puissances  
vont faire un mouvement concerté en fa-  
veur du bimétallisme.

Les chambres de commerce italiennes  
demandent à grands cris la reprise des  
relations commerciales avec la France.

Nous croyons devoir prévenir nos lec-  
teurs que les cotations commerciales insé-  
rées dans nos dernières pages sont stricte-  
ment les prix du gros, pour commandes  
importantes.

Dans bien des cas, on s'autorise de ces  
chiffres pour chercher querelle aux mar-  
chand de gros qu'ils demandent quelques  
sous de plus pour leur marchandise que  
ce qu'est annoncé dans le journal.

C'est un inconvénient que nous parta-  
geons avec les autres journaux de com-  
merce, qui tous publient les cotations de  
gros.

Il faut comprendre que ce ne sont pas  
les prix de telle ou telle maison que nous  
publions, mais une vue d'ensemble du  
cours des valeurs. Nous nous enorgions  
de donner les prix de Québec, qui sont  
sur beaucoup d'objets plus élevés que ceux  
de Montréal. Nous n'y réussissons pas  
dans tous les cas, beaucoup de négo-  
ciant ont de la répugnance à dire exacte-  
ment les prix de vente à d'autres que les  
acheteurs. Dans le même genre de com-  
merce, l'an nous fera un prix, son voisin  
dira tout autrement ; nous avons souvent  
à prendre la moyenne.

En somme, les cotations publiées par les

journaux de commerce sont aussi exactes  
que possible, de là à hier tous les mar-  
chands, il y a loin.

Il faut le dire à la louange de notre  
population, ici le capital et le travail s'en-  
tendent fort bien en général.

Ainsi, il n'y a pas eu besoin comme  
ailleurs de réglementation législative pour  
recourir la journée de travail des cou-  
mis en nouveautés. Les comités épiciers  
se sont formés en association pour obtenir,  
par la persuasion, le même privilège. La  
justice de leurs réclamations a été uni-  
versellement reconnue, tout le monde a  
signé pour eux. Le principe humanitaire  
qu'ils invoquaient a été admis de tous les  
patrons.

Seulement, il paraît que, dans la pra-  
tique, l'arrangement n'est pas respecté  
partout. Dans quelques quartiers, l'a-  
mour du gain, la force des mauvaises ha-  
bitudes aidant, engendre des abus ; tel  
épicier s'attardera un soir au-delà de  
l'heure convenue ; ce que voyant, son voi-  
sin en fera autant le lendemain, et d'un  
à l'autre on revient ainsi peu à peu au  
vieux système.

La faute de l'un n'excuse pas l'autre.  
D'ailleurs, parole donnée est sacrée. Pour  
aucune raison, il n'est permis d'y man-  
quer. Si un patron reconnaît qu'il  
est injuste de tenir ses employés quinze,  
seize et dix-sept heures sur pied comme  
autrefois, pour aucune raison au monde  
il ne doit consacrer cette injustice par  
son exemple.

Nous demandons donc à tous les épi-  
ciers de Québec sans exception de se  
mettre à la place de leurs commis. Un  
bon mouvement d'ensemble, et dans  
quelques semaines la réforme demandée  
sera universelle. Il y va de leur propre  
intérêt, tôt levé, tard couché, mal servi.

Le Conseil de Ville est saisi d'une ques-  
tion qui intéresse vivement certaines clas-  
ses commerciales. Les taxes d'affaires sont  
augmentées sur toute la ligne dans des  
proportions assez fortes.

C'est dans ces circonstances que se fait  
sentir le défaut d'esprit de corps que nous  
avons déjà reproché à nos concitoyens.  
Pas un seul des intérêts affectés par le  
projet de taxes n'a tenté la moindre dé-  
marche pour faire agir la Chambre de  
commerce, ni pour se faire défendre par  
notre journal, qui est pourtant leur unique  
organe à Québec. Quelques-uns des inté-  
ressés sont bien allés bravement plaider  
leur cause devant le comité municipal,  
mais il n'y a pas eu de mouvement gé-  
néral concerté.

Les agents commissionnaires ayant  
salle d'échantillons sont les seuls qui  
nous aient demandé d'intervenir en leur

faveur. On veut porter de \$60 à \$100 l'impôt spécial qui les atteint. Ils protestent avec raison. Pourquoi en effet faire payer les commissionnaires résidents qui dépensent leur revenu à Québec et paient déjà l'impôt sous d'autres formes, et exempter les voyageurs de commerce étrangers qui font exactement le même genre d'affaires, ne viennent ici qu'en passant et ne rapportent aucun revenu à la ville? C'est une injustice criante, dont la conséquence sera la fermeture de plusieurs de ces agences résidentes, et la multiplication des agences nomades qui ne paient pas un sou.

Cette anomalie s'explique : il y a quelques années, lorsqu'on voulut taxer ses membres, l'association des commis voyageurs fit un tel tapage qu'il fallut renoncer. Il faut se remuer dans ce siècle de lutte pour l'existence.

Nous remarquons dans la mesure municipale une clause qui devra être prohibitive : les colporteurs devront prendre licence et payer \$100 s'ils résident en ville, \$125 s'ils sont étrangers.

Nous croyons savoir que c'est l'intention de la présente administration municipale de donner une compensation en réduisant prochainement la taxe foncière, de 2½ p. c., croyons-nous.

— o o o —

### CHICAGO PORT DE MER.

L'article que nous avons consacré la semaine dernière au grand canal de Chicago a vivement piqué l'attention.

On a surtout remarqué que la Chambre de Commerce de Québec est la première à s'émouvoir de projets qui, après tout, devraient laisser Québec profondément indifférent, attendu que c'est Montréal qui aura à souffrir de chaque pied d'eau enlevé au St-Laurent. Ici en effet, nous avons de l'eau à revendre, et la marée, qui nous élève périodiquement deux fois par jour bien au-dessus de ces préoccupations.

La vérité est que, si la question du canal de Chicago est maintenant un objet de discussion publique, cela est dû à notre concitoyen M. Charles Baillaigé, un savant ingénieur que notre ville a l'avantage de posséder.

Maintenant que la curiosité publique est éveillée sur ce point, nous croyons intéresser nos lecteurs en les renseignant plus exactement sur la nature des travaux commencés à Chicago. Ce n'est pas une question nouvelle, un projet d'hier que celui-là, comme on pourrait le croire. Quand nous sommes allés à l'Exposition Colombienne en 1893, c'était la grande affaire, le merveille du moment après la gigantesque exposition.

Nous trouvons aujourd'hui dans le *Campbell's Illustrated Monthly*, une magnifique publication imprimée à Chicago, dont le président de la Commission du Havre, M. Edmond Giroux, a gracieusement mis les derniers numéros à notre disposition, des détails complets sur l'histoire de ce vaste projet, qui menace de créer des complications entre le Canada et les États-Unis.

Les hardis auteurs de ce bouleversement hydrographique ont un double objet en vue : 1o créer une navigation intérieure entre les grands lacs et le Golfe du Mexique, c'est la lutte du Mississippi contre le St-Laurent ; 2o l'épuration de l'eau que boivent les deux millions d'habitants de Chicago.

Pour mieux comprendre l'ampleur du projet, il faut savoir que Chicago est précisément sur la ligne de partage des eaux au sud et au nord. Là, sur les bords du lac Michigan, l'œuvre des siècles a formé une digue rocheuse, comparativement étroite, qui contient les eaux du nord. Les partisans du canal prétendent qu'en transperçant cette muraille et en portant les eaux du Lac Michigan à Joliet d'où le Mississippi coule ensuite vers le sud, ils n'auront fait que rétablir l'ordre naturel primitif. Ils affirment qu'avant la dernière période glaciaire, à une époque géologique non trop reculée, les trois grands lacs d'en haut, le Michigan, le Supérieur et le Huron, déversaient leurs eaux dans la vallée du Mississippi par la région de Chicago, qui n'était pas encore à l'état de barrage. Ce désir de corriger la nature remonte, disent-ils, à deux cents ans en arrière, à l'époque des immortels voyages de l'intépide Joliet. Le portage de Chicago était dès lors célèbre. On savait qu'en portant les canots sur une distance de quelques milles de Mud Lake à la rivière Desplaines, il était facile de gagner la rivière Illinois, qui se jette dans le Mississippi. Dès 1808, Albert Gallatin, secrétaire du Trésor, saisissait le Congrès d'un projet de canal pour couper ce portage ; il évaluait cet ouvrage à 20 millions de dollars ; mais le Congrès d'alors s'est abstenu, craignant d'outrepasser ses pouvoirs constitutionnels. Depuis cette époque, la question n'a cessé d'être agitée, jusqu'à ce que les premiers travaux du canal aient été solennellement inaugurés le 4 juillet 1836.

Seulement, à l'idée du grand canal maritime on substituait un simple cours d'eau à une profondeur insignifiante de 6 pds. : le canal Illinois et Michigan, allant de Chicago à LaSalle, sur une distance de 97 milles. Ce petit canal ne fut terminé que le 23 avril 1848, il avait coûté 6 millions et demi. On constata alors que l'eau ne franchissait pas toujours la cime

par la force de gravité, et il fallut employer les pompes : de là les ouvrages hydrauliques de Bridgeport. En 1871, on approfondit le canal à 8 pieds, mais ce fut encore insuffisant.

Ce n'est qu'en 1885 qu'on commença à revenir au projet primitif, en ajoutant l'intérêt hygiénique à l'intérêt commercial.

À l'état naturel, les eaux du lac Michigan sont excellentes pour fins potables, ne contenant aucune trace de bactéries. Chicago a donc à sa porte le premier élément de la santé publique, que les autres grands centres vont chercher si loin. New-York prend son eau à une distance de 41 milles, par le coûteux aqueduc Croton. Boston s'approvisionne à 20 milles. Philadelphie est réduite à prendre la plus forte part de son eau potable dans la malpropre rivière Schuylkill. Vienne prend son eau dans les Alpes Styriennes, à 26 milles de distance.

À Québec même, nos sources d'eau potable sont dans les Laurentides, à 9 milles de distance.

Chicago baigne ses pieds dans le Lac Michigan et s'y approvisionne d'eau au moyen de prises gigantesques installées à 4 milles au large. On conçoit les inconvénients d'une pareille situation, avec une population de plus de deux millions. Les égouts de Chicago se déversent dans ce même lac Michigan. De là l'idée toute naturelle de rejeter les égouts vers le sud, au détriment, si l'on veut, des régions du Mississippi, afin de garder pures les sources d'alimentation de Chicago.

On a donc commencé à organiser le pays en districts sanitaires, dont le premier est naturellement Chicago. Bien que cette région, jadis insalubre à cause des fièvres malarieuses causées par l'infiltration des eaux du lac, soit maintenant beaucoup plus saine grâce à des travaux gigantesques d'endiguement tout le long de la rive, l'insuccès du canal de 1848, approfondi en 1871, a nécessairement ramené à flot le projet du grand canal sanitaire et commercial. Les abattoirs, la grande industrie de l'endroit, sont venus s'ajouter aux causes que nous venons de mentionner. De plus, le canal actuel manque de cours, stagnation menaçante pour la santé publique.

Les premiers travaux du nouveau canal sont commencés depuis 1892, et avancent rapidement depuis cette époque. Le canal de 1871 avait une largeur de 160 pieds, et une profondeur de 18 à 22 pieds, portant 600,000 pieds cubes d'eau à la minute, et coûtera 27 millions de dollars. On calcule que le volume d'eau formera à Lockport, près de Joliet, un pouvoir d'eau énorme développant une force de 60,000 chevaux-forces, ce qui va créer une rivale nouvelle à Minneapolis. La profondeur

PE

G  
S  
com  
vres.  
Pe  
Ev  
perle  
men  
Se  
les e  
Débi  
Bour

Télépl

300

CHAP

provenant  
manufact  
prix lucr  
La ven  
née dans

MIC

STATUE

G

132-



Gra

B

Lo

Aussi Fr

# PELLETIER PARADIS & JOBIN

Comptables et liquidateurs

S'occupent d'audition de comptes et de revision de livres.

Perception de dettes.

Evaluation dans les cas de pertes par incendie ou autrement.

Serviront d'arbitres dans les causes de compromis entre Débiteurs et Créanciers.

BUREAU :

RUE DALHOUSIE,

Bâtisse de la Cie Richelieu

Téléphone 1227 Boîte postale 585

## 300 CAISSES

DE

**CHAPEAUX** en feutre et en paille et de **CASQUETTES**

provenant en partie d'échantillons de grandes manufactures, sont offertes au commerce à des prix incroyables de bon marché.

La vente est commencée et devra être terminée dans trois ou quatre semaines chez

**J.-B. LALIBERTE,**

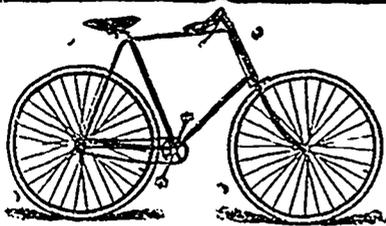
145 Rue St-Joseph

## MICHELE RIGALI STATUAIRE

STATUES EN PLATRE, blanches et décorées.  
STATUETTES et CRUCIFIX  
de tout genre.  
STATUES EN CIMENT

GRAND ASSORTIMENT

132-134 RUE SAINT-JEAN  
HAUTE-VILLE, QUÉBEC



Grand Assortiment

# Bicycles

CHEZ

Latimer & Legaré,

273-275 RUE ST-PAUL,  
QUÉBEC

Aussi Fraserville, P.Q.

du Mississippi sera porté à 14 pieds pendant huit mois de l'année ; la navigation n'est interrompue par la glace que durant un couple de mois sur cette rivière.

Mais nos voisins de l'ouest ont des visées plus ambitieuses. Dans un avenir rapproché, ils comptent sur les Canadiens pour compléter leur système de canaux à 14 pieds. Le creusement d'un chenal jusqu'à Buffalo est en cours, et l'on conçoit la chute du Niagara au moyen d'un canal à échelons qui, semblable au canal Welland, fera une navigation directe de Chicago à Montréal et à l'Atlantique. De leur côté, ils comptent bien améliorer le cours du Mississippi, de manière à pouvoir lancer des vaisseaux marchands bons pour la mer jusqu'aux côtes de l'Amérique du Sud.

Regardant encore plus loin, ils entrevoient le jour où les navires tirant 26 pieds d'eau navigueront de Chicago à l'Atlantique, et ceux de plus de 14 pieds de Chicago au Golfe du Mexique. Chicago sera alors deux fois port de mer.

On n'oublie qu'une chose en tout cela : l'abaissement du niveau du St-Laurent au profit du Mississippi, prédit par M. Baillairgé.

— : 0 0 0 : —

### LES ASSURANCES CANADIENNES

Nous trouvons dans un tout récent rapport du surintendant Fitzgerald des détails intéressants sur les opérations des différentes compagnies d'assurance au Canada pendant l'année 1894.

Les primes payées se sont élevées à \$9,911,654 contre \$9,632,779 en 1893.

Sur ce montant, \$5,454,898 ont été versées aux compagnies canadiennes, \$1,078,019 aux anglaises, et \$3,398,737 aux américaines.

Le total des nouvelles polices émises a été de \$19,263,948 contre \$45,202,847 en 1893. Le collectif net des assurances en vigueur est de \$308,795,881 dont \$117,628,911 aux compagnies canadiennes, \$33,884,529 aux anglaises et \$97,282,411 aux américaines.

Huit compagnies ayant charte ont cessé de faire de nouvelles affaires en assurances de vie au Canada, et leurs dépôts au gouvernement, variant de \$90,000 à \$150,000, sont applicables au rachat des obligations de polices. Six nouvelles compagnies ont été enregistrées.

En somme, il y a eu augmentation des affaires.

Le bilan de 1895 sera peut-être moins favorable, vu les pertes énormes subies dans ces derniers temps. Les compagnies d'assurance contre le feu ont en quelques semaines perdu \$2,000,000 dans les trois conflagrations de Toronto.

## NAVIGATION

— Les propriétaires des remorqueurs *Florence*, *Duuntless*, *Aurelia* et *Victor* se sont associés pour la saison : les deux premiers bateaux remorqueront du bas du fleuve à Québec et au-dessus, les deux autres feront le service de rade.

— Le barkentino *Alice C. Dickerman*, parti le 4 février de la rivière Satilla avec une cargaison de bois pour Louisville, C.B., a dû être abandonné en mer par l'équipage qui a été recueilli par un steamer de la ligne Hambourg.

— La *Plata*, schooner à trois mâts de St-Jean, N.B., a perdu sa mâture en mer et été remorquée à New-York par un steamer.

— M. Melroy, les armateurs de Hamilton, songent à faire marcher leurs steamers *Acadia* et *St. Magnus* entre Windsor et Montréal au lieu de Toledo. Cela dépendra du trafic de farine entre Windsor et Montréal. Ces deux vaisseaux ont été remis à neuf pendant l'hiver. M. Carrier, de Carrier & Fils, Lévis, est allé à Windsor samedi dernier pour faire sa provision de farine. Cette maison se fait expédier de Windsor 10,000 sacs par mois en été, mais il lui en faudrait davantage. M. Carrier dit que s'il y avait un grand moulin à Windsor, il prendrait toute sa fabrication.

— Le premier steamer de Liverpool pour le St-Laurent sera le *Sardinian*, qui quittera Liverpool le 18 avril et repartira de Québec le 5 mai. Le *Pomeranian* partira aussi de Liverpool le 18 pour Québec et Montréal. Le *Norwegian* et l'*Assyrian* seront transférés de la ligne New-York-Glasgow à la ligne St-Laurent-Glasgow l'été prochain. La ligne Thompson mettra les steamers *Gerona*, *Huron* et *Iona* sur le service entre Newcastle-Tyne et le St-Laurent. Le *Fremont*, de la même ligne, sera l'un des premiers steamers d'Europe à arriver au Canada, avec une cargaison de fruits de la Méditerranée, il sera suivi du *Draconi*, aussi de la Méditerranée, qui commencera à charger à Marseille le 3 avril.

— M. Jowell & Learmonth ont vendu le "tug" *C. W. Jones* à la compagnie de dragage Weddell de Trenton, Ont. Ce remorqueur travaillera au dragage du nouveau chenal du canal de Lachine.

— Les steamers Allan inscrits d'ici au mois prochain sont : le *Mongolian*, de Halifax, 30 mars ; le *Parisian*, de Liverpool, 21 mars, de Halifax, 13 avril ; le *Annulian*, de Liverpool 4 avril, de Halifax 27 avril.

— Les steamers de la Quebec Steamship Co, faisant le service de New-York aux Bermudes, sont inscrits dans l'ordre suivant : le *Trinidad*, départ de New-York 23 mars ; et pour les Antilles le *Bermuda* 23 mars.

— Le Bureau Veritas rapporte pour janvier 2<sup>e</sup> steamers perdus, dont 4 dont le sort est inconnu, et 82 voiliers perdus, dont 7 incertains.

Les vieux loups de mer sont d'opinion que l'ouverture de la navigation aura lieu de très bonne heure ce printemps. Les compagnies maritimes se préparent en conséquence et poussent avec activité les travaux de réparations à leurs vaisseaux. Sur les grands lacs, on s'apprête déjà à poser les lumières

— : 0 0 0 : —

# La PEOPLE'S BANK de Halifax

Fondée en 1864  
 CAPITAL VERSE.....\$700,000  
 BUREAU DE DIRECTION:  
 PATRICK O'MULLIN, Président  
 JAMES FRASER, Vice-président  
 Hon. M. H. RICHEY, CHARLES ARCHIBALD  
 W. J. COLEMAN

**Bureau principal : Halifax, N. E.**  
 JOHN KNIGHT, caissier.

**AGENCES :**  
 North End, Halifax, N.-E.    Wolfville, N.-E.  
 Lunenburg, N. E.    Windsor, N. E.  
 Canoe, N.-E.    Shediac, N. B.  
 North Sydney, C.-B.    Port Hood, C.-B.  
 Edmunston, N.-B.    Woodstock, N.-B.  
 Lévis, P. Q.    Fraserville, P. Q.  
 Lac Mégantle, P. Q.

Succursale de Lévis—JEAN TACHÉ, agent.  
 Succursale de Fraserville—J. E. GAUDET, agent.  
 Succursale de Lac Mégantle—W. H. GOSWELL, agent.

**CORRESPONDANTS :**

Ontario—Ontario Bank.  
 Québec—Banque de Québec.  
 Terre-Neuve—Union Bank of Newfoundland.  
 St-Jean, N.-B.—Bank of New-Brunswick.  
 New-York—Bank of New-York.  
 Boston—New England Nat. Bank.  
 Minneapolis—North Western Nat. Bank.  
 Londres—Union Bank of London.  
 Paris—Crédit Lyonnais.

# La Banque du Peuple

**Bureau principal : Montreal**  
 ÉTABLIE EN 1834  
 CAPITAL PAYE.....\$1,200,000  
 FONDUS DE RESERVE.....600,000  
 Bureaux de direction :  
 Jacques Grenier, écr., Président  
 George Brush, écr., Vice-Président,  
 M. Branchaud, écr., Wm. Francis, écr., Chs  
 Lacaille, écr., Alph. Leclair, écr., A. Provost, écr.  
 J. S. ROUSQUET, Caissier  
 Wm. RICHER, Asst. Caissier  
 M. ARTHUR GAGNON, Inspecteur

**Succursales :**  
 Québec, basse-ville : P. B. DU MOULIN, gérant.  
 Québec, St Roch : NAP. LA VOIE, gérant.  
 Trois-Rivières : P. E. PANNETON, gérant.  
 St-Jean, Qué. : H. ST-MARS, gérant.  
 St-Rémi, Qué. : C. BEDARD, gérant.  
 St-Jérôme, Qué. : J. A. THEBERGE, gérant.  
 Montréal, rue Ste-Catherine Est : A. FOURNIER, gérant.

Montréal, rue Notre Dame Ouest : A BLEAU, gérant.  
 St-Hyacinthe : J. LAFRANÇOISE, gérant.

**Agents en Canada :**  
 Ontario : Molson's Bank et ses succursales.  
 Nouveau-Brunswick : Banque de Montréal.  
 Nouvelle-Ecosse : Bank of Nova Scotia.  
 Ile du Prince-Edouard : Merchant's Bk of Halifax  
**Agents aux Etats-Unis :**  
 New-York : The National Bank of the Republic.  
 New-York : Hanover National Bank  
 Boston : National Revere Bank.  
**Correspondants en Europe :**  
 Angleterre : The Alliance Bank Ltd, Londres.  
 France : Le Crédit Lyonnais, Paris.  
 La Banque du Peuple émet des lettres circulaires payables dans toutes les parties du monde.  
 Pour faciliter les petites épargnes, la Banque reçoit des dépôts de tous montants depuis 25cts, à 4 p. c. comme pour les gros dépôts.

# La Banque Nationale

**BUREAU CHEF : QUÉBEC**  
 CAPITAL PAYÉ.....\$1,200,000  
 DIRECTEURS :  
 A. GAROURY, écr., Président.  
 F. KIROUAC, écr., Vice-Président  
 THEO. LÉDROIT, Ecr. | R. AUDETTE, Ecr.  
 A. B. DUPUIS, Ecr. | R. TURNER, Ecr.  
 H. M. PRICE, Ecr.  
 P. LAFRANCE, M. A. LABRECQUE, Caissier, Inspecteur.  
**SUCURSALES :**  
 Québec, faubourg St-Jean : C. Cloutier, comptable  
 do St-Roch : J. E. Huet, gérant  
 Montréal : M. Benoît, gérant  
 Sherbrooke : W. Gagnon, gérant  
 St-François N.-E., Beauce : N. A. Boivin, gérant  
 Ste-Marie Beauce : Ls Drouin, gérant  
 Chicoutimi : J. E. A. Dubuc, gérant  
 Ottawa, Ont. : A. A. Tallon, gérant  
 Winnipeg, Man. : G. Crélessa, gérant.

**AGENTS :**  
 Angleterre—The National Bk of Scotland, Londres  
 France—Crédit Lyonnais, Paris, et succursales.  
 MM. Grünbaum, Frères & Cie, Paris  
 Etats-Unis—The National Bank of the Republic,  
 New York. The National Revere Bank, Boston, Mass.  
 Les collections reçoivent une attention spéciale et les retours en sont faits avec la plus grande promptitude.  
 On sollicite respectueusement la correspondance.

# Clonone de l'entrepreneur

Les travaux préparatoires, excavations, etc., de l'Hôtel-de-Ville avancent rapidement.

—L'échevin George Tanguay a acheté du département de la Milice la massive construction militaire voisine de l'Université sur les Remparts, et va la convertir en résidence privée pour lui-même. Tanguay & Vallée, architectes, en préparent les plans. Les mêmes architectes ont été chargés de préparer l'installation de la pharmacie J. Emile Roy dans son nouveau local coin des rues St-Jean et St-Stanislas, Haute-Ville.

—La Corporation de Québec demande des soumissions pour différents services et fournitures sergo pour costumes des pompiers jusqu'au 22 mars ; puisards, 27 mars ; pierre cassée, 27 mars ; madriers, bois de sciage, 27 mars ; pavages en pierre, 27 mars ; murs de soutènement, 27 mars ; ouvrages de forge, 27 mars. On ouvrira aussi cet après-midi les soumissions pour parachèvement des deux logements du nouveau poste de pompiers du quartier St-Pierre.

—On fait maintenant de fort jolies applications d'ornementation avec la pulpe de bois. Nous en avons vu des échantillons tout-à-fait décoratifs chez les architectes.

—Le Château Bel Air au Bout de l'Île, incendié l'automne dernier, est sorti de ses cendres plus spacieux et plus beau que l'ancien. M. Lizotte, le propriétaire, avait confié les travaux de maçonnerie, brique et enduits à M. Moise Cantin, entrepreneur.

Les propriétaires du Jeffery Hale Hospital sont sur le point de construire un grand hôpital. Ils ont offert 7c. le pied pour 300,000 pieds aux Dames de l'Hôtel-Dieu pour un terrain sur les Plaines, mais les sœurs ont refusé.

—MM. Tanguay & Vallée, les architectes de l'Hôtel-de-Ville, ont préparé les plans d'une église monumentale pour Montréal : l'Immaculée Conception, que les Pères Jésuites vont faire construire sur l'avenue Papineau. Les plans, acceptés par les jésuites de Montréal, viennent d'être approuvés par le général de l'ordre en Europe. MM. Tanguay & Vallée ont déjà à leur acquit une magnifique série de grands travaux : l'Hôtel-Dieu de Québec, le Bloc Gagneau, l'église de Cornwall, etc. Nos félicitations.

—M. F. X. Berlinguet, architecte, a été chargé de préparer les plans pour la restauration de la façade du bloc Léger Brousseau, rue Buade.

Il a aussi été chargé de surveiller l'exécution des plans de la chapelle latérale de l'église de Beauport. Les travaux seront exécutés par M. Robergo.

—Permis de construction enregistrés à l'Hôtel-de-Ville.

Renouvelé permis à A. Plamondon, travaux au coin des rues St-Valier et St-Roch, \$1400, entpr., E. Matte et Moreau.

Permis à Ed Paré, 117 rue St-Joseph, nouvelle façade et toit mansard \$1200, jusqu'au 1er mai Entpr., Eloi Picard.

A Pentpr Lamonde, agrandissement à la propriété de M. Welb coin St-Augustin et St-Amable, matériaux briques, bois et tôle galvanisée.—1er juin.—Coût probable, \$12,000.

A. Delisle, 106 rue Richmond, réparations \$40.

A Bedard & Belleau, entpr., réparation propr. A. Tanguay, 232 rue St-Jean, A Ignace Bilodeau, travaux rue Ste-Anne, au 1er juillet.

G. Tanguay, rue St-André, réparations \$500, entrep. J. Hudon.

Au même coin Remparts et Hébert, réparations, entrep. J. Hudon.

A J. L'Hérault, coin Sauvageau et Massue, solage \$400, temps requis 3 mois.

# LE MICA DU CANADA

Avant 1890, les gisements de mica au Canada n'étaient exploités que pour les poeles à charbon.

Depuis lors cependant, le mica a été utilisé dans les différentes applications de l'électricité, et la demande en a considérablement augmenté. En sorte que l'exploitation des gisements de mica a pris un développement remarquable.

La plus forte partie du mica canadien trouve un marché aux Etats-Unis.

Cependant il est indubitable que notre mica trouverait ailleurs un débit facile. Voilà pourquoi il y a quelque temps le Dr G. W. Dawson, directeur de la commission géologique du Canada, adressait à l'Institut Impérial à Londres un lot d'échantillons de mica afin d'en faire connaître les qualités et l'utilité. Ce que le Dr Dawson vient de faire pour l'Angleterre, pourrait aussi se faire pour la France, l'Allemagne, la Russie, la Suède et la Norvège.

La plus grande partie du mica employé par la compagnie générale d'électricité Edison est de provenance canadienne, et de la variété de et la couleur est ambrée.

La collection d'échantillons envoyée en Angleterre comprend trois variétés, savoir: le biolite ou mica foncé, le phlogopite ou mica ambré, et le mosoite ou mica alcalin, ordinairement de couleur blanche.

Maintenant si nous consultons les données statistiques publiées dans les rapports de la Commission géologique, nous trouvons les chiffres suivants qui représentent la production totale et les exportations totales de mica du Canada durant les cinq années expirées le 31 décembre 1893.

| Années    | Production | Exportation |
|-----------|------------|-------------|
|           | totale     | totale      |
|           | Valour     | Valour      |
| 1889..... | \$28,718   | \$30,597    |
| 1890..... | 68,074     | 22,468      |
| 1891..... | 71,510     | 37,590      |
| 1892..... | 104,745    | 86,562      |
| 1893..... | 75,719     | 70,081      |

Les échantillons envoyés à l'Institut impérial à Londres viennent tous de la province de Québec, et ont été recueillis surtout dans la formation Laurentienne de la vallée de la Gatineau.

—)%%:(—

Nos remerciements à qui de droit pour l'envoi d'un exemplaire du 2e rapport de la Commission chargée de reviser le Code de procédure civile du Bas-Canada.

Nous devons aussi à MM. Leclerc & Roy quelques échantillons de la jolie collection de romans qu'ils distribuent aux abonnés de l'Electeur, par un système de coupons à 8 cents.

ÉPHÉ  
 lo V  
 une soi-  
 extraire  
 le sable  
 Cette or  
 sur un o  
 expérier  
 les operr  
 Ce produ  
 pss né v  
 2o Ph  
 facterio  
 exploite  
 pauvre e  
 avec ses  
 robuste,  
 enfant el  
 réal, vill  
 une subs  
 assurait  
 3o La  
 doit rach  
 premier  
 trielle ;  
 nécessair  
 vie de fu  
 et aujourd  
 ralisé des  
 A quoi  
 ture de  
 pu faire t  
 dentente  
 apathie ;  
 dans ces  
 mis des  
 considère  
 du progra  
 on appell  
 Québec, m  
 on veut q  
 maintenu  
 veut les  
 excellente  
 sible.  
 Strém  
 réal on fi  
 lation (de  
 rait pas i  
 et lon ec  
 les paroiss  
 unisse à h  
 civils, so  
 Beauport,  
 Ste-Foye,  
 population  
 rieuse à ce  
 dépasse pr  
 Si on es  
 tourment  
 riches, sill  
 s nt excel  
 convenabl  
 population.  
 Montréal.  
 Québec ne  
 affaires qu  
 ces affaire:  
 la raison  
 les quelqu  
 ont scieu  
 ces affaire:  
 l'on tente  
 qu'ils so m  
 J'ai déj  
 venaient c  
 maisons ac  
 que F.-X.

TRIBUNE LIBRE

EPIHEMERIDES QUEBECQUOISES

1o Vers 1868, il s'est formé à Québec une soi-disant immense compagnie pour extraire du fer et de l'acier en exploitant le sable magnétique de la Rivière Moisie. Cette organisation a commencé le travail sur une petite échelle, a fait quelques expériences préliminaires, mais a dû cesser les opérations faute de capital suffisant. Ce produit de l'industrie de Québec n'était pas né viable, il est mort faute de sang.

2o Plus tard, une autre compagnie, (la factorie de caoutchouc), s'est formée pour exploiter le caoutchouc; encore un sujet pauvre en sang, trop faible pour lutter avec ses frères d'une constitution plus robuste, et un beau jour Québec a vu son enfant chéri le laisser pour aller à Montréal, ville à forte croissance, qui lui offrait une substance plus généreuse, et qui lui assurait plus de garantie de viabilité.

3o LA WORSTED Co.—Encore un produit rachitique qui n'a pu supporter le premier accident inhérent à la vie industrielle; Québec lui refusait la nourriture nécessaire. Sherbrooke lui offrait la bonne vie de famille; il est allé s'y acclimater, et aujourd'hui, c'est un gros citoyen naturalisé des Cantons de l'Est.

A quoi attribuer la disparition prématurée de plusieurs industries qui auraient pu faire tant de bien à Québec? Au manque d'entente parmi les gens d'affaires, à leur apathie; ils n'ont pas pris assez d'intérêt dans ces entreprises, ceux qui y avaient mis des fonds avaient mesquiné, si l'on considère les objets qui faisaient partie du programme. A venir jusqu'à ce jour, on appelle à grands cris l'industrie à Québec, mais on voudrait n'y rien risquer; on veut que l'industrie soit établie ici et maintenue par des étrangers; enfin on veut les poulets tout rôtis; c'est une excellente chose, mais rare, sinon impossible.

SYSTÈME DE MONTRÉAL.—Si, à Montréal on faisait comme à Québec, la population (de l'ancien Montréal) ne dépasserait pas 100,000 âmes, mais on a englobé et l'on compte comme Montréal toutes les paroisses environnantes. Que Québec unisse à la vieille cité, par les intérêts soit civils, soit industriels, ou autrement; Beauport, Charlesbourg, les deux Lorettes, Ste-Foye, Cap-Rouge et Québec-Sud; la population ne sera pas beaucoup inférieure à celle de Montréal, si elle ne la dépasse pas.

Si on examine les campagnes qui entourent Québec, on voit qu'elles sont riches, sillonnées de cours d'eau; les terres sont excellentes, et le climat est des plus convenables pour l'industrie laitière. La population y est presque aussi dense qu'à Montréal. Cependant les citoyens de Québec ne font pas la dixième partie des affaires qui s'y transigent annuellement; ces affaires profitent à des étrangers pour la raison bien simple qu'au lieu d'aider les quelques gens entreprenants qui veulent s'écarter de Québec, on les jalouse, et l'on tente d'étouffer les bons projets dès qu'ils se montrent au jour.

J'ai déjà dit aux MM. Vidal qu'ils trouveraient des adversaires dans quelques maisons actuelles; j'étais certain d'avance que F.-X. Drolet, Carrier, Lainé & Cie.,

GRANDE

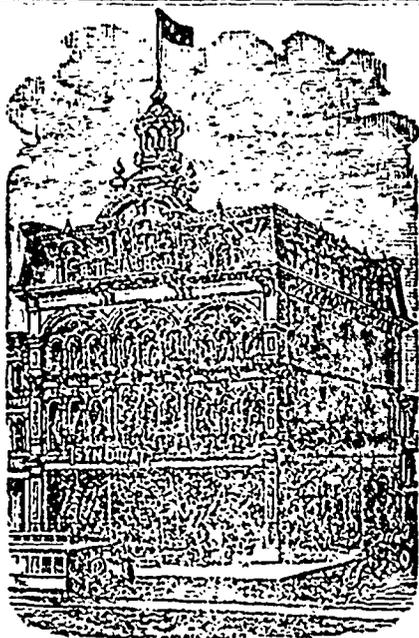
OUVERTURE !!

La vente du stock de Allaire & Boulanger est commencée depuis

LUNDI 21 JANV.

A 1 h. p.m.

A 7'



Syndicat de Québec

COIN DES RUES

SAINT-JOSEPH ET DE LA COURONNE, ST-ROCH

DROUIN, FRÈRES & CIE

Epicier en gros

MANUFACTURIERS DE

VINAIGRE, EPICES, POUDRE À PÂTE, ETC., ETC.

Seuls propriétaires et manufacturiers de la célèbre Poudre à Pâte "COOK'S DELIGHT," des Teintures en paquet "ECLIPSE DYES" et "ENCORE DYES."

Specialite :

Tabac Canadien en Feuilles et Manufacturé

TELEPHONE 6057

E. L. ETHIER & CO.

Manufacture de

Billards

ET D'ACCESSOIRES

—000—

AUSSI—Tables d'occasion à prix réduits et jeux de quilles et boules. Les réparations seront exécutées avec le plus grand soin.

La Compagnie vient de faire l'acquisition de la célèbre

BANDE COLUMBUS patentée. Ce coussin est approuvé et reconnu; sa supériorité est indiscutable.

AVIS à ceux qui veulent renouveler leur billard. On achète des tables d'occasion.

E. L. ETHIER & CIE,

88 rue St-Denis, Montréal

TÉLÉPHONE 122.

P. O. BOITE 624

REID, CRAIG & CIE,

Manufacturiers de Feutre à lambris goudronné et Feutre à tapis, Carton de pulpe, Papier à imprimer et à envelopper, Sacs de papier; Commerçants de vieux métal, Etope, Brai, Goudron, Rosine, etc.

Engins, Bouilloires, Machineries de seconde main, à bon marché Moulins à Lorette et au Pont-Rouge, P.Q.

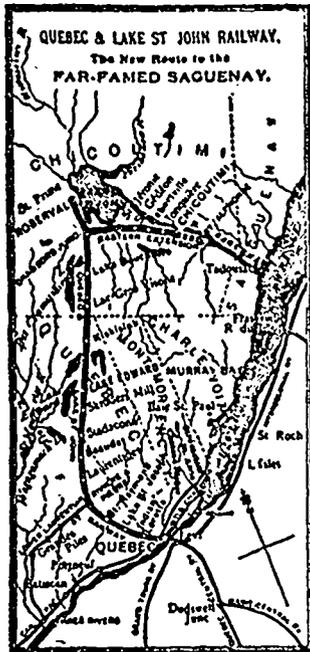
QUEBEC.



Le plus grand assortiment de  
Confiseries de détail du  
Dominion  
**W. McWILLIAM**  
CONFISEUR  
135-138 RUE ST-JEAN  
TELEPHONE 237.

CHEMIN DE FER DE

# Québec et Lac St-Jean



**LA NOUVELLE ROUTE QUI CONDUIT AU CELEBRE SAGUENAY**  
et la seule VOIE FERREE qui mène droit aux défectueuses  
campagnes et aux magnifiques endroits de pêche situés au  
nord de Québec, au lac Saint-Jean et à Chicoutimi à travers la  
chaîne des ADIRONDACKS DU CANADA.

Les trains raccordent à Chicoutimi avec les bateaux à va-  
peur du Saguenay qui arrêtent à TADOUSSAC, GAGUONA, la  
MALARIE et QUÉBEC.

C'est un voyage circulaire sans rival en Amérique, avec tout  
un système d'hôtels confortables et luxueux, qui s'accomplissent  
dans la grande forêt, à travers les montagnes, sur le parcours  
de rivières et de lacs, descendant le majestueux Saguenay, de  
jour et revenant à Québec, en touchant à toutes les belles  
stations balnéaires du bas du fleuve Saint-Laurent.

L'Hôtel Roberval, au lac Saint-Jean, offre des appartements  
de première classe pour 300 touristes.  
S'adresser à tous les principaux vendeurs de billets de voyage  
dans toutes les principales villes.

On distribue gratuitement sur demande un magnifique guide  
illustré.

### Aux colons--Terres à blé

Bon climat, bon bois, excellente eau.  
Le gouvernement provincial offre en vente au-delà des 2,000,000  
d'acres des plus belles terres à blé qui se puissent trouver  
dans la province de Québec, à VINGT CENTINS L'ACRE, à  
une distance seulement de 10 heures de Québec (190 milles)  
par voie ferrée, dans le territoire du LAC ST JEAN.

Le chemin de fer transporte les nouveaux colons et leurs fa-  
milles et une quantité limitée de leurs effets de ménage gratis  
**ALEX. HARDY,** Agent général du fret et des  
voyageurs, à Québec. **J. G. SCOTT,**  
Secrétaire et gérant

## BEURRERIES ET FROMAGERIES



**N**OUS AVONS des Bouilloires perfec-  
tionnées de tous les types et genres,  
tel que locomobile, portative, semi-  
portative, à fourneau rond et à four-  
carré, multibulaire, etc., etc

Pour les fromageries, nous manufactu-  
rons une bouilloire toute spéciale qui est la  
plus simple, la plus économique et la meilleure  
dans le marché, la boîte à fumée se  
trouve à faire partie de la plaque qui forme  
le corps de la bouilloire, ce qui évite tout  
courant d'air qui pourrait y pénétrer par les  
fissures (tel que c'était le cas lorsque nous  
rapprochions les boîtes à la fumée soit en tôle  
ou en fonte), et qui gênait la "draft" ou le  
tir du tuyau à la fumée.

Elle est du meilleur acier étamé et contient 23 tubes de 2  
pouces sur toute la longueur, c'est à dire 4 pds. Elle a en plus 5 tirants sur toute la longueur de  
la chaudière, ce qui lui permet de soutenir une pression de 100 lbs, si toutefois il y a besoin et est  
pourvue d'un " mud port " sur le devant pour la nettoyer, ce qui est très important; elle est fluide  
partout et est " testée " avant d'être livrée à 150 lbs de pression d'eau froide.

Nous manufacturons cette bouilloire en quatre grandeurs—3½ pds x 24—4" 0" x 24—3½ pds  
x 26—4" 0" x 26.

En fait d'engins, les propriétaires des nombreuses beurrieres de cette province peu-  
vent certifier ce que notre maison peut faire. Nous venons justement de terminer un nouvel engin  
qui va révolutionner le marché, car dans la solidité et l'espace, nous avons combiné la force

Les dimensions de ces engins sont de 4 pieds de long par 15½ pouces de largeur sur les cons-  
suetudes: ils sont activés par une valve à piston et lubrifiés automatiquement par un nouveau  
système qui assure un graissage sûr et continu et qui n'offre aucun danger en même temps que  
c'est une grande épargne sur le lubrifiant; la valve à piston assure une marche régulière à  
l'engin et de tous les systèmes est celle qui est la moins apte à se déranger. Etant automatique,  
elle ne peut varier et produit en conséquence une grande économie sur le brulage, ce qui est de nos  
jours une question assez sérieuse surtout pour une beurrierie.

L'engin est parfaitement balancé dans toutes ses parties et étant fait interchangeable, aucune  
partie en cas d'accident à la machine peut être fournie sous le plus court délai.

Le système de régulateur employé est le " Judson " qui est reconnu le meilleur et est de notre  
propre fabrique.

Les personnes suivantes ont en main de ces engins—A. A. Nicolle, de St-Simon—J. A.  
Camirand, Sherbrooke—La Beurrierie de St-Magloire—J. de L. Taché, Québec—A. Fraser, Fraser-  
ville—Beurrierie de St-Pamphile.

Nous aurons à l'Exposition un échantillon de ces engins et nous invitons gracieusement toutes  
les personnes à venir les visiter.

# CARRIER, LAINE & CIE

LEVIS, P. Q.

la fonderie de Plessisville et une ou deux autres maisons feraient tout ce qu'ils pourraient pour entraver leur projet de société, et surtout pour les empêcher de former une bonne compagnie. Ils ont pris le moyen de la combinaison, et les voilà coalisés sous le nom de " Un tanneur de St-Roch, " pour faire à la Compagnie Mécanique une guerre de corsaire, pour insinuer les choses les plus malveillantes, pour étouffer le projet, ou lui faire du mal, et l'on sait que le mal est plus facile que le bien. Certainement que les gens sérieux ne seront pas affectés par les écrits de la combinaison; c'est un grand " pouffour " de voir que ce tanneur de St-Roch, mais il est facile de voir qu'il n'est pas de taille à découvrir jamais une nouvelle substance qui fait " pouff. " D'ailleurs du moment qu'il ne fait connaître la provenance de son engin et ses dépenses, je ne serais pas surpris d'apprendre qu'il a déjà failli une fois ou deux.

M. le tanneur, je veux en finir avec vous, et le moyen le plus simple est de donner votre nom. Ma prochaine correspondance: ce portera ma signature, en attendant, mes lettres sont publiées par Vidal Fils & Cie, qui en prennent la responsabilité.— Je vous connais, mais le public ne vous connaît pas, et j'y gagnerais énormément à faire connaître votre nom auprès des gens sérieux.

Le chat est sorti du sac, ce sont MM. de la Fonderie de Plessisville, Carrier, Laine & Cie, et F. X. Drolet, qui ne veulent pas que l'on prenne les moyens de conserver le commerce à Québec, les 1/5 des pratiques n'achètent pas de la combinaison, tout de même il ne faut pas essayer de garder à Québec ces acheteurs qui vont à Montréal, Toronto, voire même aux Etats Unis, cela pourrait peut-être nuire un peu aux amis coalisés du " Tanneur de St-Roch ".

Pourtant, le commerce proposé par la " mécanique serait très payant, le rapport des auditeurs qui ont examiné trois années de ce genre d'affaires constate que les profits ont été de 20%, et pendant ce commerce a été fait dans des conditions désavantageuses, attendu que les ressources étaient limitées en regard de l'importance des transactions. Les attaques dirigées contre ce projet prouvent une excellence, et c'est le meilleur certificat que ces gens-là pouvaient offrir à l'entreprise. Ceux qui croient qu'il y a place à Québec pour une plus grande énergie, que l'on doit agrandir autant que possible le cercle des affaires, ne seront certainement pas détournés par les insinuations de la jalousie, et feront tous les efforts raisonnables pour augmenter l'importance de votre marché, et garder pour vous le commerce qui se fait à votre porte, et sans profit pour vous jusqu'à présent.

X  
Montréal, 11 mars 1895.

— : 0 0 0 : —

Nous publions ailleurs l'annonce de la célèbre Eau de Javelle. M. N. G. Yezina, 55 rue St Gabriel, faubourg St-Jean, en tient un dépôt considérable. Avis au commerce. Pour le blanchissage parfait du linge, il n'est rien de comparable, de là la vogue de ce produit remarquable.

— : 0 0 0 : —

Un r  
Dan &  
affaires  
A M  
merc  
les recu  
tels qu  
tion po  
sant.  
faillites  
district  
nent e  
tous les  
s'est fu  
sucré p  
gnatior  
Chicag  
gu. n  
neris s  
d'un as  
rier en  
mornes  
moules  
ceame  
London  
da, N.  
ont rej  
Il y a  
pour e  
denvers  
d'ouvo  
peut u  
pour e  
vèle f  
suite  
stock e  
de nou  
sans fe  
est en  
sont fe  
monte  
horati  
s'en e  
sables  
leures  
fromag  
2,075,  
la pré  
maet  
de la  
jours,  
La  
reste  
est tr  
resten  
brusé  
se fut  
accour  
sont u  
peu d  
credit  
d'affi  
appro  
et l'éq  
Les p  
grosse  
march  
ses p  
offres  
au su  
meme  
sur le  
étran  
main  
l'infé  
stim  
rare  
mon  
trafi

LA SITUATION

Un récent bulletin de l'agence R. G. Dun & Co, analyse ainsi la situation des affaires à Montréal et Toronto.

A Montréal, le volume général du commerce ne s'est pas sensiblement accru, et les recouvrements de la campagne sont tels qu'il faudrait une notable amélioration pour les amener à un état satisfaisant. Il n'y a pas eu, cependant, de faillites importantes dans la ville ni le district, et les maisons de gros s'en tiennent évidemment à prêter main forte à tous les clients dignes de confiance. Il s'est fait un assez bon mouvement de sucre par lots de chars, et quelques consignations modérées de thé du Japon à Chicago, mais en général l'épicerie n'est guère active. Les commandes en tout genre sont en assez grand nombre, mais d'un assez faible volume en général. Le fer en yousse et les métaux lourds restent mornes, et il ne s'est pas donné de commandes pour la peine par les premiers steamers directs. Les fourneaux de la Londonderry Iron Co. aux mines d'Acadia, N.-E., fermées il y a quelque temps, ont repris leurs opérations le 7 de ce mois. Il y a eu quelques demandes de prix pour ciments, cotés par cable 5 ch. 8 deniers à 6 ch., juste environ, les prix d'ouverture de la dernière saison. Les peintures, huiles, etc., sont commandées pour consignment le mois prochain. Nouvelle forte avance sur la térébenthine, par suite de la difficulté de se procurer du stock dans le sud. Quelques marchands de nouveautés sont venus en ville, mais sans faire de choix considérables. Le cuir est en somme tranquille, mais les valeurs sont fermes; le cuir à semelle pourrait monter. Le fromage donne signe d'amélioration après un marasme prolongé, et il s'en est fait quelques consignations passables en Angleterre, d'où l'on cable meilleures cotations. Les expéditions de fromage de 1894 sont jusqu'ici de 2,075,341 boîtes, contre 1,902,321 durant la précédente saison. Le beurre est très maucif à l'exception des beurres de choix de fabrication récente. Depuis quinze jours, les œufs déclinent avec persistance.

La situation des affaires à Toronto reste sans changement. L'amélioration est très lente, cependant les marchands restent confiants. Les faillites sont nombreuses et quelque peu décourageantes. Il se fait de grosses pertes de ce chef, et les accumulations de stocks de banqueroute sont une menace pour les marchands de peu de moyens dont la plupart achètent à crédit. On s'attend à une augmentation d'affaires en nouveautés avec les premières approches du printemps. La quincaillerie et l'épicerie rapportent de bonnes ventes. Les paiements se font modérément. Les grosses demandes pour œufs ont brisé le marché, tandis que le lard en carcasse et ses produits sont plus fermes avec des offres limitées. L'impression est meilleure au sujet du blé. Les recettes sont extrêmement faibles, et les prix sont réglés sur les plus fortes cotations des marchés étrangers. Les faibles stocks de blé aux mains des fermiers aux Etats-Unis, et l'infériorité comparative des prix ont stimulé les acheteurs. Il y a une grande rareté de pois à Ontario; l'avoine a monté, mais les offres sont limitées. Le trafic des chemins de fer est maigre, suite

naturelle du ralentissement des grains et des marchandises en général. Pendant la première semaine de mars, les recettes brutes du Pacifique sont tombées de \$44,000, et celles du Grand-Tronc de \$18,500, comparées avec la semaine correspondante de l'an dernier. Le cours monétaire est le même. Les prêts à demande sont négociables de 3 1/2 à 4 p. c. sur garanties de première classe, les comptes commerciaux 6 à 6 1/2 p. c. Le taux d'escompte de la Banque d'Angleterre est stationnaire à 2 p. c. Au Stock Exchange local, la spéculation est calme. Les actions du Street Railway, du Cable et C. P. R. sont plus faibles, les stocks d'assurances remontent.

L'ARGENT DE POCHE.

Épatons un peu nos lecteurs et leurs aimables compagnes.

Sait-on ce que dépensent pour leurs menus plaisirs les grandes dames aux Etats-Unis ?

Mme Havoneyer, la femme d'un des rois du sucre à New-York, dispose de \$55,000 à \$65,000 par année, qui passent en grande partie en achat de toilettes. Elle ne demande jamais le prix de rien. Elle est la providence des modistes et des couturières à la mode.

Mme Fred Vanderbilt, qui vient de se rendre célèbre par le procès qu'elle a fait à son mari, a \$100,000 par année d'argent de poche, qu'elle dépense follement en bagatelles. Sa dernière extravagance, avant sa séparation de son mari, a été d'exiger de celui-ci qu'il louât tout un étage d'hôtel et en fit renouveler tout le mobilier à son goût pour un séjour de six semaines à Paris. Lorsqu'un compromis lui a été offert par M. Vanderbilt, elle a demandé une allowance de \$300,000 par année.

Mme John Jacob Astor, qu'on a connue à Québec, a la passion des diamants, ses \$40,000 d'argent de poche y passent presque en entier.

Mme George Gould, une autre de nos riches visiteuses, dépense \$50,000 par année à doter des enfants pauvres et à acheter des manteaux d'opéra, ce sont ses deux idées fixes.

Mme Paran Stevens achète des toilettes gaies pour \$20,000 par année.

D'autres riches excentriques remarquées à New-York sont Mmes Elbridge T. Geary, E. D. Morgan, Adolph Ladenburg, Harry LeGrand Cannon, Anna Gould, Orme Wilson.

Les valeurs canadiennes se maintiennent fermes à Londres. Le 3 1/2 Montréal est de trois points plus élevé à 97, le 3 1/2 Toronto stationnaire à 96. Le 4 1/2 Manitoba a monté d'un point à 105, et le 4 1/2 Vancouver d'un point aussi à 106.

Boutique de Barbier  
A louer

S'adresser à  
JOHN BARRY,  
Columbian Restaurant,  
Rue St Pierre.

VÉZINA & MASSÉ

ENTREPRENEURS DE  
POMPES FUNEBRES  
297-299 RUE SAINT-JOSEPH  
ST ROCH, QUÉBEC.

Garantures de chambres de première classe.  
Marchandises concernant cette ligne à la verge ou confectionnées.  
Corbards de première classe, grands et petits, aux noirs ou blancs, à des prix réduits et à des conditions libérales.

TELEPHONE 1019  
ADRESSE—  
D. C. MASSÉ, 145 rue Charest.  
J. O. VEZINA, 299 rue St-Joseph  
Porte voisine du magasin

PROSPERE BOULANGER

Entrepreneur-Maçon  
136 RUE BEDARD

Tous travaux de maçonnerie pierre, brique et enduits exécutés ainsi que tout ce qui concerne la maçonnerie.

Meilleure qualité

COUTE TOUJOURS LE

Meilleur marche

Les REGISTRES ou LIVRES DE MINUTES dans lesquels on inscrit des documents importants, ainsi que les GRANDS LIVRES ou LEDGER, auxquels il faut référer s'écroulent, ne devraient toujours être fabriqués qu'avec du papier de première qualité.

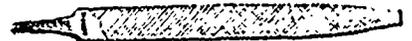
Les papiers de qualité supérieure, comme le "SUPERFINE LINEN RECORD," le "CANADIAN LINEN LEDGER," le "STANDARD" ou le "EARNSLIFFE" sont des papiers soigneusement fabriqués avec des chiffons de toile de premier choix et ne peuvent manquer de donner la plus entière satisfaction. Il est certain qu'une fois que vous en aurez fait usage vous leur donnerez toujours la préférence.

Ces papiers ont obtenu la plus haute récompense à l'Exposition universelle de Chicago. Ils sont fabriqués par la COMPAGNIE DE PAPIER ROLLAND, et vous pouvez vous les procurer chez tous les principaux libraires ou marchands de papier du Canada.

J.-B. ROLLAND & FILS.  
Rue St-Paul, Québec.

LIMES ET RAPES "BEAVER"

(Marque garantie)



Fabriqués par la  
"BEAVER FILE WORKS Co."  
(Fabrique de limes "Castor")

LÉVIS, QUÉBEC

Demandez le catalogue de nos prix.

A la pharmacie de la Croix Rouge

42 rue de la Fabrique

J. EDMOND DUBÉ ----- Pharmacien, Chimiste

Anchor Weakness Cure à 63c la bouteille.  
Vin Mariani à 99c la bouteille.  
Boeuf, Fer et Vin (de "W" de Philadelphia) à 50c la bouteille

Médicaments brevetés, parfumerie, savonnerie, etc., etc., au plus bas prix

**Frank Roche** COMPTABLE ET LIQUIDATEUR  
 Audition de livres, Perception d'arrérages et Syndic de succession  
**BUREAU: 119 RUE ST-PIERR**  
 Chambre 2 P. O. Boite 605

**"L'ELECTEUR"**

Journal d'information politique et générale  
 (Quotidien et Hebdomadaire)

—o-x-o—

**TIRAGE CERTIFIÉ:**  
**11,975**

Les hommes d'affaires, négociants, Industriels, qui désirent se mettre en communication avec le public, ne sauraient mieux faire qu de lui parler par l'organe de "L'ELECTEUR".

—o-o—

**Département Typographique**

Ouvrages typographiques de tous genres exécutés avec soin et promptitude:

- LIVRES, FACTUMS, COMPTABILITÉ, FORMULES EN TOUS GENRES, CIRCULAIRES DE COMMERCE, PLACARDS, PROGRAMMES DE THEATRE, CARTES DE VISITE, ETC., ETC., ETC.

CANADA  
 PROVINCE DE QUEBEC  
 District de Québec

Je, Louis Eugène Thompson, gerant de l'établissement de "L'ELECTEUR" déclare: Que la circulation régulière de "L'ELECTEUR" est aujourd'hui de onze mille neuf cent soixante et quinze copies il y a. Et je fais cette déclaration, la croyant consciencieusement vraie et en vertu de l'art. 37 de la Loi concernant la suppression de serments ostra judiciaires.

LOUIS EUG. THOMPSON.

Déclaré devant moi à Québec  
 le 17 Jui. let 1911  
 E. G. MEREDITH

**Baylis Manufact'g Co.**  
 16 A 30 RUE NAZARÉTH  
 MONTREAL

**Vernis** La plus considérable et la plus vieille établie des Manufactures de VERNIS au Canada.  
 "Japans"  
 Wood Fillers  
 Blanc de Plomb  
 Peintures  
 &c., &c.

**James Perry**  
 Manufacturier  
 d'AMEUBLEMENTS de salon et de chambre à coucher, salles à dîner et de réception. LITERIE REPARATIONS de meubles, Matelas refaits, Tapis cousus et posés, vieux tapis réparés.  
 FABRIQUE:  
**68 RUE ST-VALIER, QUEBEC**

CONSEILS ET RECETTES

**Teinture des pelletteries**—Bientôt les ménagères devront se mettre en frais de découper les garnitures en fourrure et de mettre les pelletteries à fabri des mites pour l'hiver. Avant d'y procéder, il sera bon de parler chez le manchonnier les pelletteries qui ont besoin d'être teintes. N'attendez pas à l'automne. Une bonne adresse que nous pouvons vous donner, c'est celle de M. Jos. Robitaille, manchonnier, coin Côte Ste Geneviève et rue St. Olivier, faubourg St Jean.

**Nettoyage des brosses à cheveux.**—Pour nettoyer les brosses à cheveux, il faut se contenter de les froter avec du son qui en enlève les matières grasses. Dans aucun cas, on ne doit les laver. Lorsque les crins d'une brosse sont devenus trop flexibles, il suffit de les tremper dans de l'ammoniaque et de les laisser sécher, ils reprennent immédiatement leur rigidité première.

**Nettoyage des dentelles crème.**—Pour retourner à la dentelle la couleur d'écrue qu'elle a perdue par le nettoyage, faites tremper vos dentelles blanches dans un troisième eau de thé très fort. Repassez sur la planche à dentelle, avec des fers convenablement chauffés, déroulant votre dentelle au fur et à mesure. Avec les précautions que nous vous indiquons, vos dentelles seront absolument comme neuves.

**Évitez l'emploi du fer à friser.**—Médicos, le fer à friser offre le grave inconvénient de décolorer les mèches de cheveux sur lesquelles il est souvent appliqué et de leur donner une nuance différente de celle du reste de la chevelure. Ce n'est pas beau. Pour friser vos cheveux, contentez-vous donc de les mouiller le soir avec de la bière chaude et de les enfermer dans des papillotes de papier; vous les trouverez le lendemain aussi parfaitement ondulés qu'avec le secours du fer.

**Un bon bain.**—Rien ne redonne plus promptement du ton aux nerfs épuisés et ne repose comme un bain contenant, pour chaque seau d'eau, 30 grammes d'eau ammoniacale. Cela rend la chair ferme et douce et purifie le corps de toute odeur.

**Ce qu'il ne faut pas faire.**—Mettre une lourde portière à une porte étroite; généralement parlant, les tentures ne sont pas leur place dans les petites chambres. Ne remplissez pas le milieu de la chambre, à moins qu'il y ait beaucoup d'espace de tous côtés.

TANTE SOPHIE

— : o : —

**LES LONGUES MALADIES SONT RUINEUSES**

Aussi est-il prudent de se soigner, et, au premier symptôme de rhume, toux, grippe, bronchite, de prendre quelques doses de *Baume Rhumal*, le célèbre remède français. Le soulagement est immédiat et suivi à bref délai d'une guérison radicale. 25 cts la bouteille dans toutes les pharmacies. En gros chez W. Brunet & Cie.

— † † † o † † † —

OCCASIONS

M. J. D. Brouseau offre en vente une propriété rue St-Louis.  
 L'Hôtel des Sources St-Léon est à louer  
 Un moulin à farine est à vendre à St-Raphaël de Bellechasse.  
 La résidence du feu major Roy, rue St-Gabriel, est à vendre.  
 La goélette *Laurance*, maintenant à Indian Cove, est à vendre.  
 Austin & Gosselin, notaires, annoncent en vente une maison en pierre et un lopin de terre à Lévis, sur la cime, sur les confins de la ville.  
 Alex. Gauvreau, notaire, annonce une terre de 70 arpents à Charlesbourg, à 30 arpents de l'église et près de la beurrerie.

Propriété vendue

Bureau de Victor Laberge, N.P.:  
 Barthélemi Bureau à Michel Brunet, maison en bois à un étage, avec grand terrain adjacent, coin des rues Morin et Sauvageau, \$900.

—o:o:o:—

A PROPOS DE TÉLÉPHONE

La grande manufacture de chaussures Marsh vient de se pourvoir d'une amélioration du dernier moderne. M. Marsh a maintenant sur sa table un appareil téléphonique à réseau le mettant en communication directe, sans se déranger de sa place, avec tous les services de son vaste établissement et avec tous les points de la ville à volonté. L'appareil a été posé par la Cie de téléphone Bell.

Celle-ci a révisé à \$25 et \$35 ses taux à St-Sauveur et dans les parties éloignées de son réseau de ville. D'autre part, les abonnés sont unanimes à demander une plus forte réduction.

Une nouvelle compagnie américaine installe en ce moment un téléphone différent du téléphone Bell à Cornwall, Ont. On dit qu'elle a l'intention de pousser jusqu'à Québec.

—o:o:o:—

MARCHÉ AUX CHEVAUX

Voici un nouveau marché qui s'ouvre pour les chevaux canadiens. Un syndicat vient de se former en Belgique pour en faire l'importation. Ses agents doivent venir prochainement au Canada pour ouvrir les affaires.

—o:o:o:—

RETAILLES ET COUPONS

Le pont Bickell étant en mauvais état, la Corporation annonce qu'elle ne sera en rien responsable des accidents qui pourront arriver.

Depuis plusieurs mois, l'ingénieur de la Cité donne avis aux propriétaires et occupants de tenir leurs conduites d'aqueduc en bon état, afin d'empêcher la déperdition inutile des eaux de l'aqueduc, qui est, paraît-il, énorme et affecte notablement la pression hydraulique. Ceux qu'on trouvera en faute sont passibles d'une amende de \$40 ou la prison. Cela vaut la peine d'y réfléchir.

M. princ dit-on turo Evide paie.

Il sept i produ enqui uno é livre draul que d

La tique télégi moye expér 57°

Eu la gri feuil de 3 13 pe velau Revr avais chute banq neme

On Louis en un qui, bien Li Ferla point direc crier l'autr sient

Ne Bonc cait: " qui o pier aroir " son sion teau: plète

Il à un pour

Ne ronn Be Carl Mag pédi Hall St-J

M berb que man

M. Walker, de Walkerville, l'un des princes de la distillation canadienne, a, dit-on, l'intention d'ouvrir une manufacture de tabac sur une grande échelle. Evidemment, la fabrication du whisky paie.

Il y a cinquante ans, il fallait six ou sept livres de charbon par heure pour produire une force de cheval. Un bon engin "compound" de nos jours produit une égale force avec une dépense d'une livre et demie de charbon. La force hydraulique coûte encore presque autant que dans ce temps-là.

La température du fond de l'Atlantique, indiquée par la résistance des câbles télégraphiques, est portée à 38° Fahr., en moyenne pour toute l'année. La même expérience, dans la Méditerranée, donne 57° Fahr.

En juin dernier, dans l'Est de l'Oregon, la grêle s'est manifestée sous forme de feuillets de glace, d'une grandeur moyenne de 3 à 4 pouces carrés sur  $\frac{3}{4}$  de pouce à  $\frac{1}{2}$  pouce d'épaisseur. Le professeur Cleveland Abbe, dans le *Monthly Weather Review* de juillet, dit que ces feuillets avaient une surface unie et que dans leur chute ils offraient l'apparence d'une vaste banquise suspendue dans les airs, soudainement brisée par fragments.

On nous signale une invention de M. Louis Ferland, de cette ville, consistant en un perfectionnement de la boussole, qui, au dire des connaisseurs, empêcherait bien des collisions en mer.

L'idée est simple et ingénieuse. M. Ferland a tout simplement numéroté les pointes du compas. Pour indiquer la direction qu'il suit, un navire n'a qu'à crier le chiffre de sa course : tou-tou tou, l'autre en fait autant et les deux rectifient leur position afin de s'éviter.

Nous trouvons dans le *Journal de la Boucherie de Paris* un conseil, qui pourrait avoir son application ici.

"Nous prévenons, dit-il, nos confrères qui ont l'habitude de peser avec du papier dans une balance, que cet usage peut avoir pour eux les plus graves conséquences.

"Nous les avertissons qu'ils aient grand soin de placer un papier de même dimension et de même poids dans les deux plateaux, s'ils ne préfèrent supprimer complètement le papier."

Il faudrait un peu plus de deux heures à un boulet, lancé par un canon moderne, pour traverser l'Océan Atlantique.

Nouveaux agents des terres de la Couronne :

Bonaventure Ouest, N. Arsenault, de Carleton Ouest; Bonaventure Est, Dr W. Maguire, de New-Carlisle; vallée Méta-pédia, Wenceslas Michaud, de Cedar Hall; Montmagny, A. G. Verreault, de St-Jean-Port-Joli.

M. T. Kenna, gérant de l'Hôtel de Roberval, qui arrive de Floride, rapporte que la récolte des oranges a complètement manqué, à cause de la gelée,

On a imaginé en ce moment à Québec un nouveau mode d'éclairage. C'est tous les jours l'huile de pétrole, mise distribuée dans les lampes fixes par un réseau de tubes imporméables. Un magasin de la rue St-Jean est éclairé de cette façon depuis quelques soirs.

Plus de la moitié du sable de toutes les grèves est composée de minuscules coquillages, dont chacun était autrefois la demeure d'un être animé.

**A VENDRE**—Un joli coffre-fort de luxe, justement l'article pour conserver les bijoux, papiers de famille, etc. Il est comme neuf. Hauteur 32 $\frac{1}{2}$  pouces, largeur 23 pouces, profondeur 12 pouces, hauteur en dedans 19 pouces. S'adresser à ce bureau.

**A VENDRE**—Une magnifique VOITURE COUVERTE à quatre roues. S'adresser à J. H. LAROCHELLE, Manufacturier de chaussures, Québec

**D. ARCANO**  
Courtier, Comptable et Liquidateur

S'occupe spécialement de règlements d'affaires de faillite. Possède de la plus grande expérience et les meilleures relations pour agir comme intermédiaire entre débiteurs et créanciers pour effectuer des compromis. S'occupe aussi d'administration et de règlement de successions et de placements d'argent. Pourvoit aux achats et ventes d'actions de banques et de valeurs de toutes sortes.

**BUREAU: 74 RUE ST-PIERRE QUEBEC.**

**L. G. CHIABOT**  
RELIEUR et REGLEUR

34 Cote Lamontagne, Quebec

**CE ETABLISSEMENT**, quoique récemment fondé, est déjà l'un des plus encouragés, grâce à des prix modérés et à la satisfaction donnée au public en faisant de l'ouvrage de première classe.

Toute commande sera exécutée promptement à des prix défiant toute concurrence

UNE VISITE est sollicitée afin de s'assurer des prix.

**B. LEONARD**

Papiers de tentures français et américains  
Peinture en bâtiments et  
Lettreage d'enseignes  
Peintures, Huiles, Glaces  
Matériaux pour artistes  
Stores et Gardes-soleils pour fenêtres  
Rouleaux à ressort pour fenêtres

53, RUE ST-JEAN  
HAUTE-VILLE, QUÉBEC

**HOTEL CLARENDON**  
STYLE EUROPEEN  
517 à 527 rue Tremont  
BOSTON

E. N. Tessier - propriétaire

Les chars allant à l'Est et à l'Ouest passent à la porte.

S. N. PARENT, M.P.P. CHARLES DEGUISE  
**Parent & DeGuise**  
AVOCATS  
No 98 rue St-Pierre, Québec

**LOUIS G. DEMERS**  
AVOCAT  
51 RUE ST-PIERRE, Québec.

**N. N. OLLIVIER, A.B., LL.D.,**  
AVOCAT  
51 rue St-Pierre, Basse-Ville, Québec  
(Pied de la Côte de la Montagne)  
TELEPHONE 779.

J. FREMONT, LL.D., M.P. J. LANGLOIS BELL, LL.B.  
**Fremont & Bell**  
AVOCATS  
Bureau: 118 Rue St-Pierre, Québec  
Téléphone 633.

Don. E. J. FLYNN, LL.B., LL.D. J. A. DIONNE, LL.B.  
**FLYNN & DIONNE**  
AVOCATS  
56 rue St-Pierre, Québec  
Bâtisse de la Banque Union. TÉLÉPHONE 649

**APOLLINAIRE CORRIVEAU**  
AVOCAT  
Commissaire de la Cour Supérieure de Québec et  
Commissaire pour Ontario  
BUREAU: 92 Rue ST-PIERRE.  
Du soir: 632 rue St-Vallier, St-Sauveur.

JACQUES MALOIN, C.R. ALBERT MALOIN  
**MALOIN & MALOIN**  
AVOCATS  
Bureaux: 23 RUE ST-LOUIS, Québec

G. EMILE TANGUAY A. VALLÉE  
**Tanguay & Vallée**  
Architectes-Dessinateurs  
BUREAUX: 38 RUE ST-EUSTACHE, QUEBEC.

**Alfred Lemieux**  
COMPTABLE ET LIQUIDATEUR DE  
Successions en Faillites  
BUREAU  
No. 61, Rue Saint-Pierre, Québec

**P. C. D'Auteuil**  
Courtier et Liquidateur  
286 RUE ST-J SEPH, ST-ROCH  
Téléphone 2207. QUÉBEC.

**F. A. MERCIER**  
NOTAIRE  
105, COTE LAMONTAGNE, QUEBEC

ARGENT A PRETER sur hypothèque à la ville et à la campagne.

**Eau de Javelle**  
Sans pareille pour blanchir le linge.  
Epargne le temps et le savon.  
On ne fait pas bouillir le linge.

QUEBEC, 22 MARS 1895

## LA SEMAINE COMMERCIALE

LES FAILLITES DE LA SEMAINE

D'après R. G. Dun &amp; Co

|             | Ont. | Québec | Aut prov | Total | 1891 |
|-------------|------|--------|----------|-------|------|
| 14 mars..29 | 17   | 11     | 57       | 55    |      |
| 7 " ..26    | 18   | 14     | 58       | 60    |      |
| 23 fév...19 | 8    | 11     | 38       | 42    |      |
| 21 " ..15   | 9    | 8      | 32       | 51    |      |
| 14 " ..29   | 13   | 9      | 51       | 55    |      |
| 7 " ..30    | 11   | 11     | 52       | 60    |      |

Aux États-Unis, on a compté 206 faillites, contre 251 l'an dernier à pareille date.

## MARCHÉ AUX CHEVAUX

**Chicago.**—Pour la semaine finissant samedi, F. J. Bery & Cie., Union Stock-Yards, rapportent un marché ferme malgré que les arrivées aient été récemment fortes. Le marché s'est clos encore plus ferme qu'au commencement de la semaine, l'encan de samedi surtout a été le meilleur de la saison. Les demandes sont fortes tant aux encans qu'aux ventes privées, et les indications sont à la hausse pour quelques jours encore. Les bons marcheurs et les chevaux de route et de carrosse, allure assez rapide, se vendent bien surtout pour l'exportation. Voici les prix :

Chevaux d'express et de traits pesants \$85 à \$180 ; Chevaux de 1100 à 1300 pesant, \$75 à \$125 ; Chevaux de rues \$65 à 90 ; Chevaux du sud \$35 à \$60 ; Chevaux de buggy ou de carrosse, vite, \$175 à \$300 ; Chevaux ordinaires de route, \$75 à \$130. Ces prix sont pour des chevaux sains, de 5 à 8 ans en bonne chair et bien domptés, sans défauts. A Québec, le commerce est assez actif, MM. Delille, Pouliot, St-Hilaire, etc., annoncent de bons chevaux de travail et de charretiers à vendre, mais nous ne connaissons pas les cotations.

## BEURRE ET FROMAGE.

Le marché au fromage s'élève graduellement, mais sûrement. La grande quantité de fromage qui était demeurée à Montréal a été en partie enlevée depuis samedi. Il ne reste plus que du fromage nouveau pour ainsi dire, car il n'y a qu'un seul marchand qui ait encore du fromage d'autonne à offrir, et naturellement il est tenu ferme. Il a été offert 10½ cts. pour le plus beau fromage coloré, et 10 cts. pour le blanc. A ces prix les vendeurs ne font pas d'argent, mais la marge de leur perte a été diminuée de 1½ par livre.

Le marché au beurre continue à demeurer ferme. Le crémier d'hiver se vend 21c à 21½c, celui des laiteries des Townships 16c ; tandis que le beurre en rou leau de l'Ouest vaut 14c. Le beurre des crémiers est coté de 13c à 15c suivant la qualité, tandis que le beurre des laiteries de l'Ouest a été offert à 7c et nous cotons de 8c à 12c.

Le fromage à Liverpool continue à être ferme et la réduction dans les stocks a rendu la demande plus active. Nous cotons extra de choix du mois de septembre ; blanc 50s, coloré 51s à 52s, l'étranger 47s à 48s, moyen 30s à 42s.

Les arrivages de beurre à Liverpool sont peu considérables. La demande est tranquille. Les nouveaux arrivages commandent le plein prix. On cote : extra de choix du Danemark-Kiels, 94s à 98s ; deuxième qualité, 90s à 93s ; Hambourg, bariol, 88s à 90c ; Irlande, nominal.

## BULLETIN DE MONTRÉAL

21 mars 1895.

Le grand événement du jour, c'est la décision prise hier en assemblée publique de tenir une grande Exposition Universelle en cette ville l'an prochain. On va former une compagnie au capital de \$400,000. L'Exposition ouvrirait le 24 mai et durerait cinq mois.

Le "combine" des corderies, Consumer's Cordage Co., est dans la tribulation. On vient de découvrir qu'au lieu des gros profits accoutumés, il y a un déficit de \$200,000 sur les opérations de l'année. Un des directeurs aurait soutiré \$1,000. On parle d'arrestations. Deux des directeurs, M. A. W. Morris de cette ville, député, et M. Fulton jr. de New-York n'ont pas été réélus.

La maison Laporte, Martin & Cie, épiciers de gros de Montréal, vient d'admettre deux nouveaux associés, ce sont MM. Adhémar Delorme, comptable de la province depuis 11 ans, et Joseph Ethier, chef du département des ventes depuis 9 ans.

Nul doute que les affaires de cette maison déjà si prospères, recevront une nouvelle impulsion, sous les efforts réunis des cinq associés qui la composent.

## BULLETIN DE TROIS-RIVIÈRES.

Trois-Rivières étant l'un des plus grands centres de la province, nous aurons à l'avenir un bulletin hebdomadaire des affaires locales. La *Semaine Commerciale*, organe des intérêts commerciaux de l'Est de la province, s'occupera tout particulièrement de Trois-Rivières, qui, par sa situation naturelle et le cours du commerce, est en relations directes avec notre district. Les grands établissements d'industrie et de commerce de Trois-Rivières font énormément d'affaires chez nous. Le bulletin régulier commencera la semaine prochaine. En attendant, voici quelques notes de notre correspondant :

Trois Rivières, 21 mars 1895.

La "Three-Rivers Iron Works Co" est en réorganisation sur un meilleur pied.

La question des abattoirs revient à flot. Cette fois, c'est un Trifluvien, M. J. A. Gagnon, qui prend l'initiative, et les deux partis politiques semblent cette fois unis. M. Gagnon a fait une demande au conseil municipal, qui s'en occupera lundi prochain. La Chambre de commerce s'est assemblée pour discuter la question, mais sans résultat jusqu'ici.

Je vous envoie le bulletin des tribunaux civils de la semaine (v. p. 19).

C. Richard & Cie., manufacturiers de bottes sauvages, ont déposé leur bilan hier, à la demande de Cylas Duclos, de St-Hyacinthe.

J. B. Godin, marchand de vaisselle, a fait cession volontaire.

## LA SEMAINE A QUÉBEC

Québec, 22 mars 1895.

En général, la semaine est très paisible,

un peu trop même. Le froid excessif de ces jours derniers semble avoir figé les affaires. Le printemps est ouvert officiellement depuis deux jours, mais il lui reste encore beaucoup à faire pour se débarrasser de son manteau de glace.

En attendant, dans les nouveautés en gros, on s'occupe à remplir les ordres apportés par les voyageurs, presque tous rentrés de leur première tournée annuelle. Dans le détail, la saison est moins bonne que la saison correspondante de l'an dernier.

Une nouvelle qui intéressera ces dames, c'est que Contes & Co., les grands fabricants anglais de fil de coton, viennent de baisser de 20% le prix de leurs produits. ce qui va faire baisser les fils de Clarke & Co. et de Clapperton.

A propos, on nous fait remarquer une petite bizarrerie : à Québec, on n'achète en général que du Clarke et du Clapperton, tandis qu'à Montréal, c'est le Contes qui a la vogue.

**Cuir et chaussures.**—Aux États-Unis, les prix sont très fermes. On signale une hausse de ½c. sur les cuirs produits avec les peaux de Rio Platto.

Les créanciers québécois de la faillite Pratt, Ontario, parmi lesquels se trouvent plusieurs de nos manufacturiers de chaussures, ont reçu l'offre d'un dividende de 20c. dans la loi. Faute d'une loi de faillite, le commerce de cette province se trouve sans défense contre les mauvais débiteurs des autres provinces. Le N-Brunswick vient enfin de se donner une loi de faillite autorisant les cessions volontaires au shérif ou à un curateur au choix de la majorité en valeur, et frappant de nullité tous les transports préférentiels opérés dans les 60 jours avant la cession. C'est une bonne nouvelle.

On annonce à St-Jean, N.B., une grosse faillite, celle de la maison Jardine & Co., épiciers en gros ; passif \$50,000.

La faillite Meredith & O'Brien, de Montréal, atteint peu Québec. Parmi les principaux créanciers sont : Banque de Québec, \$20,000 ; Wilson & Gillespie, \$8,891 ; W. J. Turpin & Co., \$8000 ; Burnett & Co., \$7,866 ; J. R. Meeker, \$2,240 ; C. E. Gault, \$1,675 ; Howard & Co., \$1,620 ; W. McKenzie \$1,475. Assemblée des créanciers le 26.

**Finances.**—Le placement des nouvelles débetures de la Cie Richelieu & Ontario à Londres a été un succès.

**Les changements du printemps.**—Monsieur H. A. Bédard, la veuve du regretté comptable de ce nom, doit ouvrir un établissement de commerce rue St-Jean, coin de la rue Ste-Ursule, où M. E. Marois a installé son débit de jouets depuis l'incendie de son magasin du faubourg qui va être remis à neut. Les soumissions sont demandées pour mardi prochain, par les architectes Tanguay & Vallée.

La pharmacie J. Emile Roy quitte son poste actuel pour aller en prendre un poste vaste dans le bloc vacant, coin des rues St Stanislas et St-Jean.

MM. Gombout & Lamontagne ouvriront un magasin de mercerie rue Notre-Dame, Basse-Ville.

Un nouveau magasin de nouveautés sera ouvert à St-Sauveur par Dubuc & Malouin.

W. & R. Brodie, marchands de grains et farines, abandonnent les affaires au

printe  
denhm  
G.  
301 r  
de la  
L'U  
lo loc  
d'agen  
M.  
mais  
chang  
St-Pi  
M.  
géné  
l'Equ  
St-Pi  
sous  
de To  
repré  
secon  
La  
se c  
B rg  
pore  
pain  
et li  
Ranc  
Le  
cente  
par g  
aussi  
plus  
dans  
venir  
lia  
et fra  
En  
table  
tive.  
andé  
Dr  
fares  
mais  
La e  
A la  
cants  
sensil  
tendr  
hauss  
stock  
nouvi  
relev  
il y a  
Lass  
bon c

Re  
20 pr  
Hele  
John  
Gro.  
V.  
salles  
40c.  
Cred  
Lo  
Turc  
a une  
matit  
G.  
hier  
De

New  
Soix

printemps. Leur poste actuel rue Leadenhall est à louer.

G. Pomerleau, barbier, déménagement de 301 rue St-Jean à 79 rue St-Patrice, près de la rue d'Artigny.

L'Union Libérale prendra au printemps le local maintenant occupé par le Syndicat d'agences, rue St-Pierre.

M. George Lamothé, représentant la maison John Fisher & Son de Montréal, change de 13 rue St-Jacques à 101 rue St-Pierre, dans le bloc Donnelly.

M. J. F. Belleau a ouvert une agence générale de la Compagnie d'Assurance l'Équitable de New-York au No 86 rue St-Pierre, dans le même bloc où les maisons Coristine & Co. de Montréal et Hees de Toronto ont leurs agences, la première représentée par M. Gaspard Huot, la seconde par M. A. P. Laurent.

La Cie du Richelieu vient de donner ses contrats. Ceux de Québec sont : Bergeron & Cie., bœufs ; Filteau & Cie., porc ; Plamondon, poisson ; Hethrington, pain ; Whitehead & Turner, balais, sucre et liqueurs ; F. H. Andrews, huile ; Rancour, glace.

Les cotations—Notons une hausse récente sur les huiles de pétrole de 1 à 2c. par gallon. Les grains et farines montent aussi à vue d'œil, l'avoine est de plus en plus rare, il n'en reste plus à acheter dans la Province, on est obligé de la faire venir d'Ontario.

Baisse de 2 à 3 cents sur œufs chaulés et frais.

En épicerie, pas de changements notables. La semaine est un peu plus active. Les recouvrements se sont un peu améliorés, surtout en ville.

Drogues et produits chimiques—Les affaires sont bien tranquilles actuellement, mais il y a amélioration dans les prix. La cocaïne et ses sels augmentent encore. A la suite d'une entente avec les fabricants, les cours du chloral hydraté se sont sensiblement relevés et il ne faut pas s'attendre à les voir fléchir de sitôt. La hausse du camphre raffiné s'accroît. Le stock déjà réduit de la cochenille se renouvelle difficilement, ce qui a causé un relèvement des cours. Dans les safrans, il y a une nouvelle hausse à enregistrer. L'assortiment de la gomme arabique est bon et les prix sont peu élevés.

Bulletins de dernière heure

Re-O. T. Poitras, immeubles vendus le 20 par D. Arcand, curateur, rue Ste-Helene \$2050, et rue St-Olivier \$1800 à John Breakey ; rue St-Jean \$3800 à Geo. Robitaille. Total \$7,650.

V. Aubin, Chicoutimi.—Vente aux salles d'encan Jacques.—Stock vendu 40c. à J. E. Mercier & Cie, Lévis.—Credits à M. Coulombe à 26c.

Louis Taschereau, Lourdes.—Kent & Turcotte, de Montréal, nommés curateurs à une assemblée des créanciers tenue hier matin.

G. Guimond, St-Raymond, actif vendu hier par le curateur O. Jobin.

Deux faillites enregistrées cette semaine.

0.0.0.0

COURS ET STOCKS

COURS STERLING

New-York, 22 mars, 11 h. a. m.—A rue, 4.20. Sixante jours, 4.88½.

Bourse de Montréal

Montréal, 21 mars 1895.

Canadian Pacific Railway, 33¼ à 37½  
Duluth Com., 4 à 3½  
Ventes, 125 à 3; 125 à 3½.  
Duluth Preferred, 6¼ à 6½  
Commercial Cable Company, 147 à 145½  
Wabash, preferred, 14¼ à 12  
Montreal Telegraph Company, 159¼ à 157  
Richelieu & Ontario Nav. Co., 93½ à 9  
Ventes, 3 à 9½  
Montreal Street Railway, 188½ à 187½  
Ventes, 2 à 188; 5 à 188½, 10 à 187½  
Montreal Street Railway, nouv., 186 à 185½  
Montreal Gas Company, 198 à 197  
Ventes, 125 à 197  
Bell Telephone Company, 155 demandé  
Bell Telephone Company, 160 à 156  
Royal Electric Light Company, 100 à 105  
Toronto Street Railway, 78¼ à 77½  
Ventes, 25 à 78  
Bank of Montreal, 222 à 218.  
Quebec Bank, 128½ demandé.  
Ontario Bank, 100 demandé  
Banque du Peuple, 115 à 110  
Ventes, 7 à 112½; 74 à 110¼  
Molson's Bank, ex-div., 167 offert  
Bank of Toronto, 240 offert.  
Ventes, 15 à 240¼  
Banque Jacques-Cartier, 117¼ demandé.  
Merchants Bank, 167 à 162  
Merchants Bank of Halifax, 157 offert  
Banque Nationale, 55½ offert  
Union Bank, 101 offert  
Bank of Commerce, 139 à 135  
Ventes, 15 à 136  
Imperial Bank, 181 à 178½  
Eastern Townships Bank, 110 demandé.  
North West Land Company, 65 demandé  
Montreal Cotton Company, 122½ à 116  
Canada Colored Cotton Company, 42¼ à 36  
Dominion Cotton Company, 92 à 85

Bourse de New-York

New-York, 21 mars 1894.

Atchafson, 3¼  
C. B. & Q., 70½  
Canada Pacific, 39¼  
Canada Southern, 18  
Delaware & Hudson, 124  
Delaware & La-kawana, 156¼  
L. & N., 48½  
Lake Shore, 136  
Michigan Central, 91¼  
Northern Pacific, 22½  
Northern Pacific, preferred, 15¼  
North-Western, 88  
New-York Central, 95  
Rock Island, 61¼  
St-Paul, 51¼  
St-Paul, preferred, 117  
St-P. M. & M., 105  
Union Pacific, 8¼  
Western Union Telegraph, 87½

VENTE A L'ENCAN  
PAR G. R. GRENIER & CIE

Dans l'affaire de  
PRADETTE & RIVERIN,  
Epiciers de Québec,  
Insolvables.

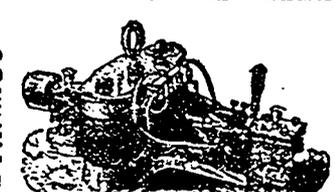
Avis est par le présent donné que  
MARDI, le 26 MARS COURANT à 11 H.  
sera vendu par enchère publique au bureau des soussignés, No 48 rue St-Pierre, Québec, tout l'actif de cette succession comme suit:  
10—Fonds de commerce d'Épicerie..... \$620.47  
20—Aménagement du magasin..... 123.80  
30—Roulant..... 133.00  
40—Credits d'après liste..... 36.27  
\$913.54

La vente se fera pour chaque item séparément à tant dans la piastre.  
L'inventaire est visible à notre bureau et le stock pourra être examiné au magasin des faillis 171 rue St-Jean, lundi, le 25 du courant ou auparavant si on le désire.  
Conditions de paiement, COMPTANT.  
LEFAYRE & TASCHEREAU  
Fideli-commisaires.

G. R. GRENIER & CIE,  
Encanteurs.  
20 mars—3f.

**Si vous Toussez**  
PRENEZ LE  
**BAUME**  
**RHUMAL**  
En vente partout  
25 Cts la Bouteille

**BOUCHARD**  
& **PLAMONDON**  
17-18 **MARCHE FINLAY**  
Ces messieurs ont pour spécialité la vente du **TABAC CANADIEN**, ils jouissent de la réputation de leur en magasin les  
**Meilleurs Tabacs**  
Aux plus bas prix  
GRAND JOB—75,000 livres de Tabac Canadien à 7 cts la livre.  
Nous devons tout particulièrement appeler l'attention sur une spécialité :  
**TABAC EN TORQUETTES**  
fabrique spécialement pour cette maison et portant la marque "Bouchard & Plamondon."  
AUSSI—Fruits et provisions, Plume de volaille à 10 cts la livre, première qualité.  
Une visite est sollicitée.

**J. F. GUAY**  
MOTEURS  
DYNAMOS  
  
ÉCLAIRAGE ÉLECTRIQUE  
Transport de la force—TÉLÉPHONES  
524, rue Saint-Valier

**GEOFFROY & DELORE** Ing. E.C.P.  
28 RUE DES CHASSES, CLICHY-LA-CARENNE (SEINE)  
**FILS ET CABLES**  
pour toutes les applications de l'électricité  
Télégraphique—Téléphones—Lumière—Sonneries  
Torpilles—Transport de force  
Instruments de précision—Machines dynamos.

**DUSSAULT & BARRY**  
QUEBEC  
**AUX AMATEURS de BONNES CIGARES**  
DEMANDEZ TOUJOURS nos marques, quand vous aurez besoin de bons cigares, et pour le prix que vous voudrez payer nous défions toute concurrence pour la qualité et le fini de nos marchandises.  
LA NUEVA, PRIMERS et GOLD CROWN se détaillent à 10 cts.  
GOLD STAR, WAS COLUMBUS et LA PELICIA se détaillent à 5 cts.  
Ces premières marques sont manufacturées par nous seulement et font les délices des connaisseurs.  
Manufacture : 197 rue Richelieu  
BUREAU : 350 RUE ST-JEAN, avec B. Houde & Cie, fabricants de tabac, Québec.

## MARCHÉ DE BOSTON (en gros)

| PRODUITS AGRICOLES                         |          |          |
|--|----------|----------|
| Pois et fèves.....                         | \$1.45 @ | \$2.10   |
| Cafés.....                                 | 0.15     | 0.16     |
| <i>Graines de fourrage :</i>               |          |          |
| Timothy ouest, par minot.....              | 3.09     | 3.10     |
| " nord.....                                | 3.10     | 3.25     |
| Trèfle ouest, par livre.....               | 0.16 1/2 | 0.11 1/2 |
| " nord.....                                | 0.11     | 0.11 1/2 |
| " blanc.....                               | 0.25     |          |
| " rouge.....                               | 0.08     | 0.12     |
| " Alsike.....                              | 0.11     | 0.12     |
| " Luzerne.....                             | 0.12     | 0.15     |
| Herbe de verger, par minot.....            | 2.25     | 2.50     |
| Millet allemand.....                       | 1.50     |          |
| " américain.....                           | 1.10     | 1.25     |
| Ségle.....                                 | 1.35     | 1.50     |
| <i>Foins et pailles, par tonne :</i>       |          |          |
| Foin N.Y. et Canada choix.....             | 14.00    | 14.50    |
| " " bon à pass.....                        | 15.00    | 15.50    |
| " E.U. ordinaire à ch.....                 | 11.00    | 13.50    |
| " " commun à ord.....                      | 8.00     | 11.50    |
| " " beau.....                              | 10.00    | 12.00    |
| Trèfle mêlé.....                           | 9.00     | 11.00    |
| Paille seigle.....                         | 10.50    | 11.00    |
| " avoine.....                              | 7.50     | 8.00     |
| <i>Patates :</i>                           |          |          |
| Houlton Rose, par minot.....               | 0.70     |          |
| Hebron.....                                | 0.68     |          |
| Aroostook.....                             | 0.05     | 0.68     |
| Rose.....                                  | 0.00     | 0.70     |
| N. H.....                                  | 0.70     |          |
| Bianches N.Y.....                          | 0.60     | 0.65     |
| Dakota Red.....                            | 0.50     | 0.60     |
| Nouveau Brunswick.....                     | 0.65     |          |
| <i>Valailles :</i>                         |          |          |
| Poules Nord et E. t fraîches.....          | 0.18     | 0.20     |
| " " inférieures.....                       | 0.12     | 0.15     |
| Canards.....                               | 0.10     | 0.14     |
| Dindons Ouest.....                         | 0.10 1/2 | 0.12     |
| Dindonneaux choix.....                     | 0.13     |          |
| Vieux.....                                 | 0.07     | 0.08     |
| Canards verts.....                         | 0.12     | 0.15     |
| " inférieurs.....                          | 0.10     | 0.11     |
| Oies.....                                  | 0.06     | 0.10     |
| Jars.....                                  | 0.13     | 0.20     |
| <i>Légumes :</i>                           |          |          |
| Patates sucrées, Jersey.....               |          | 2.25     |
| Betteraves par boîte.....                  | 0.60     |          |
| Carottes le quart.....                     | 0.50     |          |
| Choux indig. le quart.....                 |          | 1.50     |
| Choux-fleur Cal.....                       | 3.50     |          |
| Narets Cape Ce.....                        | 1.50     |          |
| " blancs.....                              | 0.80     |          |
| Pera, 1 case.....                          | 2.00     |          |
| Laitue, la douz.....                       |          | 1.00     |
| Epinards nouv.....                         |          |          |
| Tomates de serre, la douz.....             |          | 1.50     |
| Narets Canada, le bri.....                 |          | 0.90     |
| Radis, la doz.....                         | 0.35     |          |
| Oignons indigènes, le bri.....             | 3.50     |          |
| Courges, le cent.....                      | 1.00     |          |
| Céle 1 ind., par doz.....                  | 3.00     |          |
| Cresson d'eau.....                         | 0.50     | 0.75     |
| Bœuf Chicago.....                          | 0.68 1/2 | 0.68 1/2 |
| Prime.....                                 | 0.67 1/2 | 0.08     |
| arrière q artiers.....                     | 0.11     | 0.11 1/2 |
| avant.....                                 | 0.13 1/2 | 0.06     |
| 2e qualité.....                            | 0.05     | 0.05 1/2 |
| Agneaux Est et Brighton.....               | 0.08     | 0.11     |
| Mouton Chicago choix.....                  | 0.05     | 0.07 1/2 |
| Agnelets.....                              | 0.05 1/2 | 0.07 1/2 |
| Veau extra.....                            | 0.08     | 0.09 1/2 |
| " autre.....                               | 0.06 1/2 | 0.07 1/2 |
| Cochons bouch. domest.....                 |          | 0.05 1/2 |
| " d'abattoir.....                          |          | 0.06 1/4 |
| Peaux campagne vertes, plus de 75 lbs..... |          | 0.04 1/2 |
| " campagne vertes, moins de 75 lbs.....    |          | 0.04     |
| " bœuf ouest.....                          | 0.05 1/4 | 0.06     |
| " veau 5 à 12 lbs.....                     | 0.50     | 0.90     |
| " au dessus du poids.....                  |          | 1.00     |
| " agneaux.....                             | 0.25     | 0.40     |
| Suif brut.....                             | 0.01 1/2 | 0.02 1/2 |
| " livré en ville.....                      | 0.00     | 0.03     |
| " campagne.....                            | 0.03 1/2 | 0.00     |
| Beurre crémères ch. ex.....                | 0.19     | 0.20     |
| 1er et extra l.....                        | 0.17     | 0.16     |
| imit. crém. extra.....                     | 0.14     | 0.16     |
| factory choix.....                         | 0.12     | 0.13     |
| petites btes, crém. extra.....             |          | 0.23     |
| Fromage N., pleine crème.....              | 0.11     | 0.11 1/2 |
| 1er.....                                   | 0.09 1/2 | 0.10 1/2 |
| Ouest choix.....                           | 0.11 1/2 | 0.00     |
| passable à bon.....                        | 0.00     | 0.05     |
| Ohio plats.....                            | 0.09     | 0.11     |

## BULLETIN DES FAILLITES

## QUÉBEC

Rivière Bonaventure  
J. F. Perrier, mag. gén., cession.

Buckingham  
J. A. Bernardin, mag. gén., cession.  
ass. des cr. le 30.

Compton  
F. S. Wetherall, hôtel, dem. de cession.

Joliette  
Desormiers Frères, nouv., J. McD.

Huiss nommé curateur.

L'Islet  
Robichaud & Cie, mag. gén., cession  
volontaire à D. É. Drolot.

Montréal  
Geo. Yon, plombier, ass. des cr. le 21.  
Frank Landerman, agent d'immucbles,  
dem. de cession.  
Pigeon, Gendron & Cie, épiciers de  
gros, ont composé.  
Léandre Beaucaire, épicier, cession.  
A. Christin, couvreur, consent. de cession.  
Meredith & O'Brien, courtiers, ont pro-  
consent. de cession.  
Jasmin & Valliers, nouv., offre 55 cts  
comptant  
Notre-Dame de Grâce  
I. G. M. Prudhomme, commerçant, con-  
teste la demande de cession.

Québec  
Fradette & Rivierin, épiciers, ont fait  
une cession volontaire à Lefebvre & Tas-  
chereau.

St-Eustache  
J. U. Paquin, mag. gén., actif vendu  
le 19.

St Jean  
C. M. Hoodley, hôtel, actif v. le 21.  
V. Mailloux, nouv., a composé.  
D. H. & O. Langlois, meubles, A. F.  
Gervais nommé curateur.

Trois-Rivières  
J. Petitclerc & Cie, nouv., F. Valentine  
nommé curateur.

Vaudreuil  
D. Vinet, épicier et boulanger, actif  
vendu le 20.

ONTARIO

Aurora  
J. H. Ross, agent, cession.  
Richard Ross, agent, cession.

Brantford  
W. T. Wickham & Co, épiciers de gros,  
offrent de comp. à 40 cts dans la \$.

Eden Mills  
J. Zinger, hôtel, offre de composer à  
50c. dans la \$.

Fullerton  
Pomeroi & Co, nouv., stock vendu à  
44 cts dans la \$.

Galt  
Edwin Morrish, épicier, cession.

Meaford  
F. A. Clarke & Co. drogues, assemblée  
des créanciers le 16.

Ottawa  
McRae & Cie, ciment, dem. extension.

Pembroke  
Russell & Co, nouv., ont obtenu extons.

Rat Portage  
D. McMurphy, épiciers, cession.

St Thomas  
F. Doggett, marbrier, stock v. le 22  
P. McD. Fraser, nouv., stock ven  
67 cts dans la \$.

Shakespeare  
Adam Falk, mag. gén., cession.

Staples  
W. A. Maricle, mag. gén., stock vendu  
à 67 1/2 cts dans la \$.

Tilsonburg  
G. A. McGuire, nouv., stock vendu à  
53 cts dans la \$.

Toronto  
Alfred Cornwell, tailleur, cession.  
S. J. Clarke, cigares, arrêté sur accusa-  
tion d'incendie.

Townsend  
N. McIntosh, cession.

Walkerton  
E. H. Sheffield, nouv., stock v. le 20.

Walton  
J. P. Fisher, hôtel, cession.

Waterdown  
J. T. Stock, mag. gén., embarras fin.  
NOUVELLE ECOSSE

Truro  
McHurdy, Wilson & Hill, meubles,  
stock ann. en vente par soumissions.

## MANITOBA

Medicine Hat  
Wm H. Abrahart, tailleur, cession.

-- x : x : x --

## RÉGISTRE DU COMMERCE

## QUÉBEC

Arthabaskaville  
G. Gendreau & Fils, nouv., nouv. soc.

Caticook  
Bankrupt Stock Co, nouv., dissolution.  
D. C. Francœur & Fils, nouv., nouv. s.

Chicoutimi  
Tremblay & Frères, chaussures, repren-  
nent les affaires.

Drummondville  
Drummondville Hay Co, foin, nouv. s.

Dudswell  
J. D. Gauthier & Cie, hôtel, dissolution.  
Margaret E. Griffin continue sous le  
même nom.

Granby  
Dextrateur & Labelie, épice, commenc.  
N. Mercure, épicerie vendue.

Hull  
Carrière & Caron, nouv., comm. les aff.  
F.-X. Gauthier, march. de fant., déme-  
nagé à Ottawa.

Iberville  
Boucher, hôtel, commence.

Lévis  
Henri Verrault, sellier, décédé.

Knowlton  
Stanbridge & Tibbits, bouchers, nouv. s.

Montréal  
Canadian Dairy Supply Co, comm. les  
affaires.  
Chamberland & Lecours, nouv., comm.  
les affaires.  
Joseph Clément, salon, vendu.  
A. Laforest, rest., comm. les affaires  
Mayer Frères, saloon, vendu.  
D. A. Pelletier, saloon, comm. les aff.  
Baker & Farewell, commerçants, n. s.  
Dorval & Fullum, relieurs, nouv. soc.  
J. V. Dumoulin, tailleur, commence  
G. L. Duncan, chauss. vente ann. par h.  
P. Hébert, nouv., commence.  
G. A. Holland & Son, march. de fant.,  
dissolution; C. C. Holland continue sous  
le même nom.

Ale  
Gordc  
R.  
nouv.  
Ro  
Lav  
The  
Ver  
G.  
des af  
Cai  
Cai  
Pav  
Joh  
Jos  
W.  
Ley  
Mo  
Ro  
Va  
Québ  
An  
incent  
Le  
St-Hy  
La  
Hyaci  
Stanb  
A.  
Ste A  
The  
Ste-G  
For  
Sherb  
J. l  
" F  
Fortin  
de Lé  
" S  
la Pel  
nay e  
Québ  
rette  
Victo  
Edou  
faisan  
" I  
Prosp  
deux  
" A  
Alphé  
ger N  
affaire  
ci-des  
JO  
Co  
N'at  
petite  
cela le  
CI  
" S  
413-4  
Spéc  
Peneta  
Culr à  
fus, e  
Jub  
Un  
toutes

Alex. Nelson & Co, fourrures ; E. P. Gordon admis comme associé.  
 R. De La Barre, Corbeil & Cie, vins, nouv. soc.  
 Rowo & Marsolais, commencent.  
 Lavoie & Vimann, fourrures, dissol.  
 The Forester Publishing Co, nouv. soc.  
 Venne & Malo, épiciers, nouv. soc.  
 G. Boivin & Cie, chaussures, se retirent des affaires.  
 Canadian Fire Exting. Co, incorporée.  
 Canadian Gold & Silver Plating Co, n. s.  
 Favreau & Leblanc, machinistes, n. s.  
 John Glennly & Co, peintres, nouv. s.  
 Jos. Lafrenière & Cie, eaux gaz., dissol.  
 W. F. Lanouette & Cie, selliers, n. s.  
 Lewis & McVeigh, fromage, nouv. s.  
 Montreal Quarry Co, incorporée.  
 Roy & Staubin, plombiers, dissol.  
 Vallée & Drake, épiciers, nouv. soc.

Québec  
 Mme O. Latulippe et O. Genest, hôtel, incndie.  
 Le Soleil, nouv., comm. les aff.  
 St-Hyacinthe  
 La Compagnie du Grand Hotel de St-Hyacinthe, incorporée.  
 Stanbridge  
 A. D. Kennedy, tailleur, commence.  
 Ste Agnès de Dundee  
 Thos Rowley, nouv., comm. les aff.  
 Ste-Germaine de Grantham  
 Fontaine & Gauthier, fromage, nouv. s.  
 Sherbrooke  
 J. F. T. Allard & Cie, bouchers, dissol.

DECLARATIONS DE SOCIÉTÉ

"Fortier & Cie," épiciers—Philadelphie Fortier et Joseph Comfoltey, tous deux de Lévis, associés.  
 "Société de fabrication de beurre de la Petite Rivière."—Edouard J. Duchesnay et V. Vincelas Larue, tous deux de Québec ; James Perry, de l'Ancienne Lorette ; David Hornby, de St-Sauveur ; Victor Pepin, de N.-D. des Anges ; et Edouard Hamel, de l'Ancienne Lorette, faisant affaires sous le nom ci-dessus.  
 "Dubuc & Malouin," marchands—Prosper Dubuc et Fortmat Malouin, tous deux de Québec, associés.  
 "A la Québécoise."—Elzéar Picard, Alphonse Laberge, Joseph Shink et Ludger Noël Rioux, tous de Québec, faisant affaires comme marchands sous le nom ci-dessus.

**JOSEPH ROBITAILLE**  
**Manchonier**

Coin Côte Ste Geneviève et St-Olivier, Québec

N'attendez pas à l'automne, mais apportez vos patinettes pour les faire teindre dès le printemps, cela les préservera des mites.

**Charles E. Roy**

MARCHAND ET IMPORTATEUR DE GUILLS  
 413-415-417, Rue St-Valier, St-Roch  
 QUÉBEC.

SPÉCIALITÉ:—Cuir à semelle Spanish, Eagle, Penelang, Bracebridge, Slaughter, Cuir Rouge Cuir à Harnais, Veau Français S. U. Lyon, Bals & Fus, et M. M. et D., Kid Elastique.

— AUSSI: —  
 Jobber en chaussures  
 Un assortiment d'Empeignes importées et toutes espèces de Fournitures pour chaussures,  
 CORRESPONDANCE SOLLICITEE

**COMPAGNIE CHINIC**

**Marchands quincailliers**  
**et FABRICANTS DE MOULANGES**  
**QUÉBEC.**

Spécialité de Matériels et d'Articles de

**Beurreries et de Fromageries**

AUX PRIN DE FABRIQUE

Sel à beurre de Ashton et de Higgins  
 Présure et Couleur à beurre de haute marque  
 Bois à boîtes et tinettes

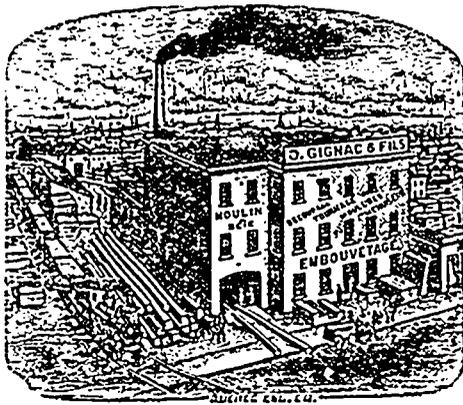
et généralement, tous les articles quelconques nécessaires à la fabrication des **BEURRES ET DES FROMAGES**

Médaille Exposition de Londres 1886  
 Diplôme Exposition d'Anvers 1885  
 Médailles et diplômes Exposition Québec 1888

Bureau:—**146 RU. DE L'EGLISE**  
 MANUFACTURE :  
 119 RUE PRINCE-ÉDOUARD

EN DÉPÔT:  
 140 RUE DE L'EGLISE

**ST-ROCH**



TELEPHONE 376

**O. GIGNAC & Fils**

**MOULURES**

Une spécialité

Demandez notre tableau de Moulures.

**J. E. MARTINEAU**

MARCHAND DE QUINCAILLERIES

EN GROS ET EN DETAIL

Enseigne de la Bouilloire

129 RUE ST-JOSEPH, ST-ROCH, QUÉBEC

Comme nous n'avons pas de frais de voyageurs de commerce à payer, c'est autant dont nous pouvons faire bénéficier l'acheteur.

**BOISSEAU & MARCOTTE**

IMPORTATEURS

d'Articles d'utilité et de Fantaisie

JOUETS D'ENFANTS, FEUX D'ARTIFICE, Etc., Etc., Etc

Téléphone 508

41-43 RUE ST-PIERRE, QUÉBEC

Successeurs de BOISSEAU & BELAND

**Desrosiers & Plamondon**

PEINTRES-DECORATEURS

Décoration de maisons, posage de papiers-tentures, enseignes, peintures à l'eau, etc.

Spécialité des boiseries en chêne, etc. Derniers goûts et plus bas prix.

No. 317, RUE SAINT-PAUL, QUÉBEC

**J. A. LANGLAIS & FILS**

LIBRAIRES-ÉDITEURS

Importateurs de France, d'Angleterre, d'Espagne, d'Allemagne, de Belgique et d'Italie

Nous vendons à des prix réduits. Il suffit de nous faire une visite à l'un ou à l'autre de nos magasins pour être convaincu que nous vendons à meilleur marché que n'importe quelle autre maison.

123 RUE ST-JOSEPH—10-12 CARRE NOTRE-DAME

## Bureaux d'Enregistrement

## Arthabaska

Vente—Dlle R. de L. Desfossés à Emile Bergeron, Bulstrode \$540.  
 Dame Jeanne Plourde à A. MacLeary & Riddle Bros, Tingwick \$1146.  
 Titre—Comté d'Arthabaska à Joseph Baril, Stanfold \$31.33.  
 Obligation—Pierre Cantin à Narcisse Hamelin, St-Norbert \$500.  
 Samuel Lava. G. J. Pacaud, Stanfold \$50.  
 Bail à rente. Alice Lavigne à Eugène Fourie. S. derente. à C. A. Gauvreau, Blandford \$500.  
 Lo même à J. N. Poirier, Ste Victoire \$5.23.  
 Obligation—Henry E. Hall à la banque de Québec, Maddington \$8530.20.  
 Donation—Dlle Delphine Pepin à Jos. Pepin, Ste-Hélène.  
 Vente—J. B. T. Dorion à Joseph Bolduc, Ste-Hélène \$90.  
 Bail—Alfred Tousignant à Chs Tousignant, St-Norbert \$5 de rente.  
 Vente—Louis Lallié à Calixte Lemieux, Ste-Hélène \$400.  
 Obligation—Alcide Thibodeau à Ludger Poirier, Bulstrode \$700.  
 Licitation—Dame P. Desharnais et al. à Théode Désilets, Ste-Victoire \$1400.  
 Vente—Théode Désilets à Dame P. Desharnais, Ste-Victoire \$1400.  
 Dlle Annie Brunelle à Honoré Jacques, Stanfold \$300.  
 Zéphirin Boisvert à Charles Vézina, Bulstrode \$700.  
 Obligation—Onésime Vallière à Elzéar Lachance, Blandford \$900.  
 Titre—Comté d'Arthabaska à D. O. Bourbeau, Bulstrode \$8.68.

## Beauce

11 mars.—Donation.—Vital Pepin à Elzéar Pepin, St-George, \$125 à termes.  
 Vente.—Augustin Jacques à Augustin Trépanier, Broughton, \$50 comptant.  
 Vente.—Cléophas Trépanier à Edouard Bolduc, \$30 comptant.  
 Donation.—Augustin Trépanier à Cléophas Trépanier.  
 Vente.—Vital Pomerleau à Edmond Gosselin, St-Victor, \$1200 à termes.  
 Vente.—H. G. Lacourcière, ès-q., à Joseph Poulin, \$600, \$300 p.  
 Transport.—Philippe Grondin à L. N. Beaudoin, \$2800 dues par Remi Roy de St-Victor.  
 Transport.—Henry Giroux à Théodore Poulin, \$162.50, dues par Jos. Poulin de St-Victor.  
 12 mars.—Donation.—Michel Larivière à Eloi Larivière, Ste-Marie, \$1000 à termes.  
 Vente.—Thomas Guilfoyle à Joseph Lapointe, Spaulding, \$200, ac. \$100.  
 Vente.—Louis N. Lapointe à Jos. F. Lapointe, \$250, ac. \$100.  
 Vente.—Antoine Bedard à Commiss., d'école de Ditchfield, \$25 comptant.  
 Donation.—Vve Bernard Ferland à Joseph Ferland, St-Séverin, pension viagère.  
 Bail.—Clovis Mercier à E. A. Savard, M. D., Ste-Marie, \$6 par mois.  
 Vente.—Damase Fortin à Eugène Poulin, Marlow, \$750 à termes.

Vente.—Rov. A. Lafranco, Ptre., à Damaso Fortin, \$500 à termes.  
 Transport.—Damase Fortin au Rev., A. Lafranco, ptre., \$500, dues par Eugène Poulin de St-Martin.  
 Vente à réméré.—Achille Corriveau à Auguste Bolduc, Forsyth, \$220 ac. \$100.  
 Vente.—Jos. Champagne à Siméon Mabeu, Jersey, \$130 ac. \$50.  
 16 mars.—Vente.—Alexander Gunn à Henry alias Honoré Genest, Spaulding, \$120 comptant.  
 11 mars.—Obligation.—Joseph Doyon à David Mathieux, St-François, \$1450, 6%  
 13 mars.—Obligation.—Thomas Poulin à Dlle Mary M. Pozzer, St-George, \$240, 6%  
 Obligation.—Damase Poulin à Taschereau Fortier, St-François, \$55 8%.

## Lac St-Jean (Roberval)

6 mars.—Obligation par T. Jean Fradet, St-Prime, à A. B. Dupuis, Québec \$100 garantie sur partie du lot No 12, rang 1, canton Ashuapmouchouan.  
 Mariage par Domicile Têtu et Emilie Perron, St-Félicien, séparation de biens, donation mutuelle.  
 7 mars.—Obligation par Danaïs Truchon, Roberval, à J. B. Renaud & Cie Québec \$236.44 garantie sur lot No 26, rang 4, canton Demeule, Domicile Têtu St-Félicien, caution.  
 8 mars.—Vente par A. Edm. Talbot, Fraserville, à Arthur du Tremblay & Frère, Roberval, des lots 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312 et 313 du cadastre du village de Roberval, prix \$400 payé à Ephrem Brassard.  
 12 mars.—Main-levée d'hypothèque par l'hon. Procureur-Général en faveur de I. Constantin, M. D. Roberval, sur partie du lot No 212 du cadastre du village de Roberval.  
 13 mars.—Cautionnement par Eucher Boutin, Prudent Boutin et Ulric Hébert, Normandin, envers la corporation des cantons-Unis de Normandin et Albanel, hypothéquant pour \$400 les  $\frac{2}{3}$  du lot No 17, rang 6 et le lot No 36, rang 7, canton Normandin.  
 Mariage par Joseph Potvin et Marie Elise Bouchard, de Roberval, séparation de biens, donation conditionnelle à cette dernière des lots Nos 218 et 221 du cadastre du village de Roberval et d'une somme de \$1000.

## Lotbinière

13 mars.—Vente.—Léopold Tousignant à Alix Auger, Ste-Philomène, \$250.  
 Vente.—Joseph Bilodeau à Prudent Montminy, St-Gilles, \$150.  
 Vente.—Pierre Nolasque à Adalbert Gastonguay, St-Edouard, \$756.50.  
 Obligation.—Dme Joseph Blanchet à Dlle Adèle Bélanger, Lotbinière, \$400.  
 Testament.—Dlle Adéline Bédard à Dme Julie Leclerc, St-Jean, testament de biens meubles.  
 Vente.—Edouard Côté à Joseph Labbé, St-Agapit, \$350.  
 14 mars.—Obligation.—Philippe Bourque à Zéphirin Desrochers, Ste-Cécile \$200.  
 Testament.—Moïse Morasse à Dme Marguerite Chandonet, Ste-Philomène.  
 Avis de décès.—Gédéon Morasse Ste-Philomène, mentionnant les Nos 493 et 658 de St-Jean.

18 mars.—Vente.—Athanase Bilodeau à Joseph Bilodeau, St-Gilles, \$333.33.  
 Vente.—Joseph Bilodeau à Edouard Langlois, St-Gilles, \$150.  
 19 mars.—Bail.—Godfroid Ratté à Anselme Desrochers, St-Flavien, \$10 par année constitué à la somme de \$200.  
 Vente.—Magloire Boissonneau à Réna Côté, \$50.  
 Donation.—F.-X. Charest à Désire Charest, St-Flavien, mentionnant le No cadastral 305 de cette paroisse.  
 Testament.—Dame Anastasie Houde à Joseph Pâquet, St-Flavien.  
 Déclaration de décès.—Joseph Pâquet, St-Flavien, mentionnant les Nos 7-469 et 76 de cette paroisse.  
 Testament.—Hugh Gorman à Margaret et Isabelle Gorman, St-Gilles.  
 Déclaration de décès.—Mary Ann Boyle, St-Gilles, mentionnant le No 17 de St-Gilles.

Main levée d'hypothèque.—Frs.-X. Demers et Louis Lamontagne à Joseph et Philémond Dionne, St-Antoine, pour radiation de rente viagère de Delle Sophie Payeur et al.

## Lévis

## Ventes

16 mars.—Ls Rousseau, cult., St-Jean, à Ol. Bégin \$150 p.  
 Chs Bussière, cult., St-Henri, à H. Allain \$1350.  
 Conseil du comté de Lévis, St-Henri, à Jean Côté \$17.17 p.  
 Dame Vve Chs Bouchard, Lauzon, à Achille Bernier \$600, \$200 p.  
 18 mars.—Modeste Demers, cult., St-Etienne, à Amb. Duquet \$66.67.  
 Théop. Leclerc, entrepreneur, St-Jean, à son fils T. Leclerc—Donation.  
 19 mars.—Joseph Delisle, télégraphiste paroisse N.-D. Vict. à Chs Couchy—Récession.  
 20 mars.—Louis Ruel, Lauzon, à Odilon Guay \$135.  
 Odilon Guay, calfat, Lauzon, à Révd Ed. Fafard \$150, \$50 p.  
 Ferd. Lemieux, cult., St-Télesphore, à Oct. Aubin \$192.  
 Conseil de la paroisse St-Etienne, St-Etienne, à N. Dubois \$50 p.  
 Narcisse Gosselin, menuisier, St-Nicolas, à Aug. Filteau \$950 p.

**Obligations**

16 mars.—A. E. Demers, emp. civil, Lauzon, à Dame J.-B. Boutin, \$1281.43 à 6 p. c.  
 18 mars.—A. E. Demers, emp. civil, Lauzon, à J. E. Mercier, \$720.22 à 5 p. c.  
 19 mars.—Ls Guay, commerçant, Lévis, à Will. Lambert, \$450 à 6 p. c.

**Quittances**

19 mars.—Succ feu P. Latouche à Th. Dumont cult. St-Henri, \$50 de vente.  
 Geo. et Ed. Couture à Th. Dumont, cult. St-Henri, \$140 d'oblig.  
 Jos. Blanchet à Théo. Dumont, cult. St-Henri, \$100 de vente.

**Matane**

1er mars.—Donation par Achille Berubé à Théophile Boucher jr., Sandy Bay.  
 Vente par Zéphirin Lavoie à L. St-Pierre, St-Moïse \$134.  
 Transport par Dame Joseph Vaillancourt à Zéphirin Lavoie, St-Moïse \$134.  
 4 mars.—Vente à réméré par Achille

Lagacé à Raphaël Nollin, Cedar Hall \$100.  
 Rétrocession par O. S. Campbell à Duncan Campbell, Métis.  
 Obligation par Duncan Campbell à Martin & Lebel, Métis \$304.  
 Vente par L. M. Langlois à Augusto Roy, Métis \$150 un emplacement.  
 Vente à réméré par Pierre Vien à Philippe Brillant, Ste-Angèle \$200.  
 Donation par François Saucier à Dlle Ada Saucier, St Moïse.  
 Vente par Pierre Joncas à François Gagné, Cedar Hall \$700.  
 L. H. Chouinard à Théodore Mc Kennon, Matane \$175 un emplacement.  
 Vente à réméré par Livain Cagnon à Pierre Lapière, Matane \$100.  
 5 mars.—Main-levée d'hyp. par Louis Rousseau à Napoléon Rousseau, Sandy Bay.  
 Donation par Joseph Desrosiers à Marc Desrosiers, Rivière-Blanche.  
 Vente par Napoléon Poirier à Auguste St-Laurent, Amqui \$114.  
 Fortunat St-Amant à Joseph Courey, Cedar Hall \$127.  
 Mathias Jean à Edouard Brochu, Cedar Hall \$150.  
 Johnny Gendron à Ernest Heppell, Cedar Hall \$114.  
 Lucien Morin à Charles Sinclair, Cedar Hall \$112.  
 6 mars.—Obligation par Duncan Campbell à Arthur C. Laundry, Métis \$225.36.  
 Donation par Paschal Ouellet et ux. à Dlle Denise Ouellet, Métis.  
 Main-levée d'hyp. par Dame Ph. D'Auteuil et al. à Louis Hudon, Métis.  
 Déclaration par Lucien Bouillon et al. à Dr A. Bouillon, Matane.  
 Testament par Dame Dina Thibault à Fidèle Caron, St-Ulric.  
 Quittance par Antoine Lepage à J.-B. Pineau, Sandy Bay.  
 Obligation par J. B. Pineau à Dame Julie Carrier, Sandy Bay \$500.  
 7 mars.—Obligation par Stanislas Thibault à N. Rioux & Cie., Matane, \$1383.88.  
 8 mars.—Quittance par Abraham De Villers à Pierre Côté, Cedar Hall.  
 9 mars.—Vente par Elie Pellerin à Adélard Harrisson, Matane, \$300.  
 11 mars.—Obligation par Angus Campbell à Martin & Lebel, Métis, \$120.  
 Déclaration par Théophile Michaud, Causapscal.  
 Vente par L. H. Chouinard à Christophe Chouinard, Matane, \$400.  
 12 mars.—Vente par Dame Séraphine Levesque à Louis Bérubé, Métis, \$100.  
 Vente par John H. Ferguson à Louis Bérubé, \$100.  
 Vente par Pierre Joncas à Pierre Bernier, Cedar Hall, \$100 à réméré.  
 Mariage par George Lebel fils F. X à Delle Delvina Thibault, Métis.  
 Donation par F.-Xavier LeBel à George LeBel.  
 Octave Blanchette jr., à Octave Blanchette sr., \$50.  
 Vente par Paul Thériault fils à Octave Blanchette, \$10, droit de passage.  
 Vente par Philibert DesGagné à Hermeyle Paroné, \$100, à réméré.

Mégantic

Vente par T. R. Normand à Louis Demers, Inverness \$250 p.

Partage par Ths McKenzie et James A. McKenzie, Inverness.  
 Vente par Napoléon Tanguay à J.-Bte Tanguay, Thetford \$600 p.  
 Emérite Boislard à Octave Chapleau, Nelson \$900, \$400 p.  
 Anselme Bilodeau à Michael Hallée, Nelson \$625, \$425 p.  
 Donation par Michael Hallée à Alfred Hall e, Nelson.  
 Vente par Joseph Couture à Pierre Lessard, Thetford \$900, \$150 p.  
 Robert King à Andrew King, Leeds \$1 p.  
 Cession par Dame Eleusippe Gingras à Ambroise Gingras, Nelson.  
 Donation par Ambroise Gingras à Arcade et Omer Gingras, Nelson.  
 Vente par J.-Bte Dallaire à Michael Gagné, Ireland \$200.  
 Joseph Nadeau au même \$200.  
 Donation par Caroline Bélanger à Ovide Fontaine.  
 Vente par George Nadeau à L. S. Taschereau, Aug. Somerset, \$6 rente ann.  
 Obligation par Prisque Magnan à L. E. Thibaudeau, Somerset Sud \$180 dans un an à 8 p. c.  
 Donation par Thomas Walker à John Walker, St-Ferdinand.  
 Vente par Elzéar Payeur à Alcide Payeur, Thetford \$900, \$300 p.  
 Obligation par Alcide Payeur à Thomas Payeur, Thetford \$650 sur demande à 6 p. c.  
 Rectification par Guillaume Payeur à Alfred Payeur, Thetford.  
 Vente par la Corporation du comté de Mégantic à William J. Johnson, Ireland.  
 La même à S. J. Johnson, Inverness.  
 La même à R. et J. McKenzie, Ireland.

Montmagny

Hypothèque—Zéphirin Guimont, marchand à Thibodeau & Cie, Cap St-Ignace \$2952.80.  
 Vente—Héritiers Denise Richard à Siméon Caron, Cap St-Ignace \$120.  
 Testament—Vve Louis Côté à Octave Côté, St-Thomas.  
 Vente—Narcisse Chabot à Napoléon et Thos Chabot, St-Thomas \$1200.  
 Partage—Thomas Chabot et Napoléon Chabot, St-Thomas.  
 Obligation—Eugène Normand à Et. Lislois, St-Thomas \$200.  
 Vente—Louis Côté à Louis Thibault, Montmagny \$200.  
 Obligation—Louis Thibault à Candide Dufresne, Montmagny \$200.  
 Cautionnement—Eugène Boulanger au même, Montmagny \$200.  
 Ludger Thibault au même, Montmagny \$200.  
 Vente—Charles Langlois à Jos. Lavoie, Isle-aux-Grues \$608.  
 Vve Chs Côté à Delphis Minville, Montmagny \$120.  
 Obligation—Delphis Minville à Ed. Goudreau, Montmagny \$100.  
 Testament—Louis Fournier à Samuel Fournier, Cap St-Ignace.  
 Adèle Blouin à Jos. Boucher, Berthier Charles Côté à Désanges Proulx, Montmagny.  
 Donation—Benjamin Roy à Néré Roy, Berthier.  
 Testament—Philius Bernier à Marceline Pelletier, Cap St-Ignace.  
 Vente—Pierre Poirier à Philius Richard, Cap St-Ignace.

Ludger Laliberté à Pamphile Ouellet, St-Paul Montminy \$550.  
 Cautionnement—Xavier Dominique à Thomas Fournier, St-Thomas.  
 Hypothèque—P. A. Choquette à Pamphile Ouellet, Montmagny \$700.  
 Obligation—Pamphile Ouellet à Philius Ouellet, St-Paul Montminy \$550.  
 Napoléon Chabot à Narcisse Boules, St-Thomas \$500.  
 Quittance—Ferdinand Mercier à Nap. Chabot, St-Thomas \$100.  
 Main-levée—Jos. Ls Painchaud à Narcisse Lachaine, Isle-aux-Grues, droits de sa femme.  
 Côte Langlois pour Hyacinthe Lachaine à Narcisse Lachaine, Isle-aux-Grues \$1500.  
 Quittance—Price Bros & Co. à Siméon Caron, Cap St-Ignace \$100.  
 Ludger Laliberté à Pamphile Ouellet, St-Paul Montminy \$440.  
 Main-levée—Ludger Laliberté à Pamphile Ouellet, St-Paul Montminy d'un jugement.  
 Choquette & Martineau au même, mémoire de frais.  
 P. A. Choquette au même, droit de réméré.

Québec

Ventes

13 mars.—Jos Isaac Lavery à Dlle Cécile Dorothée Huot, de tous ses droits sur partie du lot 3943 quartier Montcalm.  
 14 mars.—Transport par G. A. Paradis à Pierre Bélanger d'un montant dû par Eloi Giroux.  
 Aurélien Letellier à la Cité de Québec, lot 1153 quartier Jacques-Cartier.  
 Rétrocession par l'hon. John Hearn à Dame Léon Thomas Lamoine, lots 4437-67 et 4437-68 quartier Montcalm  
 15 mars.—F.-X. Drouin à Arthur Grenier, lot 2098-161 St-Sauveur.  
 Donation—Louis Fiset à Joseph Fiset, lots 659, 660, 181 et partie de 699 avec droit de passage sur lots 662 et 663 Ancienne Lorette. Le rév Pierre Fiset renonce à ses droits sur lot 747 Ancienne Lorette.  
 Donation—Fiset à Alfred Fiset, lots 661, partie 699 Ancienne Lorette.  
 16 mars.—Dame Grenier à Jos. Guillot, lot 1074 de rt.  
 Subrogation—Pete. Lannely à Dame F.-X. Tessier dit Laplante d'un montant dû par son dit époux.  
 Alfred Morissette à Octave Morissette, partie lot 2010 St-Sauveur.  
 Dlle Sophie Bélanger à James O'Doherty, lots 2244 et 2248 quartier Champ-plain.  
 Octave Morissette à Dame Vve Pierre Dumontier, partie du lot 2010 St Sauveur.  
 Dame Vve Patrick Walsh et al à Dame George Broomer, lots 4437 94, 4437-95 et 4437-96 quartier Montcalm.  
 Dlle Sophie Tessier à Robert Ruthman, partie lots 3475 et 3476 quartier St-Jean.  
 Samuel Nordheimer et al à The Clinic Hardware Co, lot 2885 quartier du Palais.  
 18 mars.—Ferdinand Guillot à Joseph Guillot, l. t 1187 et partie du lot 930 de Beauport.  
 Pierre Pageau à Jacques Bedard, lot 4A, 6e rang de Stoneham.  
 William Paradis à Elzéar Sausfaçon, lots 401 et 402 Charlesbourg.

Barthelemi Bureau à Michel Brunet, partie du lot 471 St-Sauveur.

19 mars.—Docithéo Arcand ès-q. et al. à Jos. Elzéar Trépanier, lot 1829A et partie du lot 1828 et droit de vue sur lot 1829B quartier Jacques-Cartier.

Dame Thomas Léon Lemoine à Phon. François Langelier, lots 4437-67 et 4437-68 quartier Montcalm.

Conventions—Thomas Deslauriers et Victor Beaupré, lot 8 St-Sauveur.

Thomas Deslauriers à Joseph Isabel, lot 43 St-Sauveur.

Obligations

14 mars.—Honoré Bertrand à E.-X. Tessier dit Laplante, lots 1889 et 1895 quartier Jacques-Cartier.

Cyrille Brochu et al. à George St-Michel ès-q., lot 743 quartier St-Roch.

Jean Drolet et al. à Eugène Delisle, lot 347 Ancienne Lorette.

15 mars.—John O'Donnell jr à M.M.A. Joseph & Sons et al., lots 1961, 1962 et 1963 quartier St-Pierre.

Thomas John Moore à Dlle Alma Stuart, lots 208, 208a et 209 Ste-Foye.

F. X. Savard à Dlle Aurélie Chasseur, lot 1123 St-Ambroise.

18 mars.—Elzéar Sansfaçon à Dame Cyrille F. Delâge lots 101, 102 et 39, Charlesbourg.

C. W. A. Lindsay à Succession de Dame Charles Pentland, partie lot 4408-2 quartier Montcalm.

19 mars.—Louis Fiset au Rev. Pierre Fiset, lots 662 et 663, Ancienne Lorette.

\* Chs. O. Simard à Sir A. P. Caron, lot 2983A quartier du Palais.

Robert Stanley et al. ès-q. à W. A. Marsh, lots 3051 et 3052 quart. du Palais.

Dame Edward A. Pfeiffer à George T. Davie, lots 3042 quartier du Palais et 2641 quartier St-Louis.

Sherbrooke

Vente—British American Land Co à Joseph Nadeau, Ascot, \$300.

Donation—Mme S. J. Pomroy à A.A. Pomroy, Compton.

Vente—Mme S. E. Smith à Robert G. Leckie, Sherbrooke, \$5000.

Certificat d'inhum—Ambroise Couture Sherbrooke.

Procuration—Victoria Couture et al à Pierre Couture, Sherbrooke.

Vente—Louise Couture et al à J. Crevier, Sherbrooke, \$1650.

Quittance—Wm I. Withall à Dame Jane Kenney, Lennoxville et Ascot.

Vente—Dame Jane Kenney (Mme Mann) à D. L. Herbert, Lennoxville, \$5000.

Vente—W. A. Morehouse et al es q. à hon. R. N. Hall, Sherbrooke, \$75.

Hypothèque—J. G. Robertson à H.B. Brown, Sherbrooke, \$300.

Testament—E. D. Worthington M.D., Sherbrooke.

Transport—Succession E. D. Worthington M. D., Sherbrooke.

Trois-Rivières.

Vente par Vve W. C. Pentland à Alex. Baptist, Trois-Rivières, \$3,200.

Vente par Amédée Guibord à Ant. Duchaine, Trois-Rivières, \$500.

Donation par Ant. Duchaine à Dme Am. Guibord, Trois Rivières.

Quittance par Amédée Guibord à Ant. Duchaine Trois-Rivières, \$200.

Concession par la Fabrique St Barnabé à Elisée Boisvert, St-Barnabé, \$6.00 de rente annuelle.

Concession de la même à Sévère Huart même rente.

Concession de la même à Hyacinthe Matheu même rente.

Concession de la même à Nazaire Lajoie même rente.

Vente par Dme M. L. Lebranche à Joseph Philibert, Trois-Rivières, \$700.

Vente par Sherif Trois-Rivières à Richard Parent \$80.

Mariage par Emile Pratte à Regina Dugré, séparation de biens.

Mariage par Gaspard Jourdain à Flinda St Cyr, séparation de biens.

Vente par Elie Ringuette à J. Bte. Latour, \$195.

Vente par Jos. Douquette à W. H. Parker, St-Mathieu, \$150.

Obligation par Jos. Deziel à Omer Deziel, Ste-Flore, \$400.

Obligation par Dme Narc. Lasonde à Henry Hart, Trois-Rivières, \$600.

Témiscouata

Testament—Benj. Desjardins à ses enfants, Fraserville.

Obligations—Thomas Slight à Sénéchal & Frère, N.-D. du Lac \$105.

Joseph St Laurent à Thomas P. Pelletier, Trois-Pistoles \$151.

Didier Duval à J. Camille Pouliot, St-Antoine \$100.

Ernest Bérubé à Ths P. Pelletier, Ste-Françoise \$315

N. G. Pelletier à Frothingham & Workman, Fraserville \$700.

Cyprien Bélanger à Joseph Rioux, Trois Pistoles \$167.

Achille Lavoie à Joseph Rioux, Bégou \$328.15.

Le même à Joseph Rioux ès-q., Bégou \$71.85.

Philippe Drapeau à Th P. Pelletier, Trois-Pistoles \$651.

Ventes—Cajetan Morency au même, Bégou \$125 vente de meubles à réméré.

Le même au même, Bégou \$160 à réméré.

N. G. Pelletier à Alfred Fortin, St-Louis Ha ! Ha ! \$300.

Alfred Fortin à J. B. Michaud, St-Louis Ha ! Ha ! \$300 réméré.

Edmond Morin à Joseph Ouellet, Isle Verte, \$1260.

Léon Dionne à Iréné Caillouette, St-Arsène, \$2500.

Dme Fred Bélanger à Pierre Bouchard, Fraserville, \$500.

Cléophas Tardif à Auguste Desrosiers, N.-D. du Lac, \$400.

Joseph Corbin à Alfred Rioux, Ste-Françoise, \$150.

Quittances.—Dme Vve T. Jarvis à Cyprien Bélanger.

Chs. Eug. Pouliot ès-q., à Dame Geo. Michaud.

Félix St Pierre à Abraham Picard.

Martial Belzile à Bruno Belzile.

Thomas P. Pelletier à Bruno Belzile.

Jean Lepage à Olivier Ouellet.

Donation par Joseph Leblond à Jean Leblond, Trois Pistoles.

Donation par Aurèle Caron Alf. Caron Isle Verte.

Rétrocession par Thomas P. Pelletier à Alex. Lavoie, Ste-Françoise.

Mariage par Pierre Brown à Dme Vve Joseph Chamberland, Ste-Françoise.

ACTIONS CIVILES A QUÉBEC

Cour Supérieure.

No 1588 13 mars.—Jacques Boivin vs. Bernard LaRose, St-Rymond, dette \$125. R 28 mars.

No 1590.—Felix de Valois Dugal vs. Arthur Lefebvre, Beauport, \$14.18. R. 26 mars.

No 1592. Jos. Flamand vs. Augustin alias Baptiste Gingras, St-Nicholas, passation acte de vente. R. 30 mars.

No 1600 14 mars.—Ernest Hippolyte Breton alias Maurice Blondel vs. Théofred Hamel, Québec, capias \$40. R. 26 mars.

No 1594.—Cléophas Leclerc et al. vs. Basile Néron, St-Jérôme, Chicoutimi, bill. prom. \$132.20. R. 16 avril.

No 1606.—George Demers vs. André Gosselin, St David Aube Rivière \$245. R. 25 mars.

No 1610.—Louis Fortier vs. Joseph Fortier, Ste-Croix, arrêt-simple \$150. R. 1er avril.

No 1612. 16 mars — Férucce Gagnon vs compagnie de chemin de fer Québec. M. & Charlevoix, dette, \$185. R. 29 mars.

No 1618. 18 mars—Adolphe Elie Gingras vs. Marie Léda (Blanche) Amarilda Laurencelle, Québec, en annulation de mariage. R. 2 avril.

No 1622—The Canadian Mutual Loan & Investment Co vs William Stevan Demers, Québec, personnelle et hypothécaire, \$500. R. 4 avril.

No 1620 19 mars—Edmond Dupré ès-q. vs. Patrick Walsh et Mary Ann McKeena ès-q., Québec, personnelle. \$560. R. 1 avril.

No 1624.—Edmond Conway vs. Joseph Paquet Lévis, dommages \$5000. R. 31 mars.

No 1626.—Phléas Parent vs. Joseph Parent ès-noms et qualité, Montréal, reddition de comptes \$400. R. 22 avril

No. 1628.—Thomas Ross vs. Frank Ross Québec, sur legs \$100,000. R. 8 avr.

No 1630.—Victor Lemieux et al. vs. Napoléon Caron St-Philippe de Néri, dette \$459.69. R. 2 avril.

No 1632.—Antoine Gagnon et al. vs. The Sun Insurance office Québec, \$1500 R. 1 avril.

No 1634 Antoine Gagnon et al. vs. The Manchester Fire Insurance Company Québec, \$3000. R. 1 avril.

Cour de Circuit

No 904 13 mars.—Jean Paradis vs. Frs. E. Angers, Québec, \$98.58. R. 21 mars.

No 905—Dme Kate Kehoe vs Evariste Gobeil, Québec, \$25. R. 22 mars.

No 908.—Dme. Marcelline Brindamour vs. Ludger Simon, Québec, Saisie Gagerie \$38.50. R. 26 mars.

No 914.—Alphonse B. Dupuis vs. J B. Cloutier, Islet, \$32.83. R. 2 avril.

No 918.—Gaspard Marcoux vs. Louis Giguère, Québec, \$90. R. 26 mars.

No 924 14 mars.—George A. Dion vs. Cornelius Hourigan, Sillery \$53.57. R. 21 mars.

No 928.—Arthur Dion et al. vs. Frs Normand, Québec \$25. R. 22 mars.

No 930.—Joseph A. Delisle vs. Eugène Gagnon, Québec \$62. R. 22 mars.

No 934.—N. T. Paré vs. Azuire Grosleau, N.-D. des Anges \$27.25. R. 28 mars.

No 937.—La Banque du Peuple vs. F.-X. Julien, Lambton \$27.02. R. 30 m.

No 9  
Octavo  
22 avr  
No 9  
Jean S  
avril.  
No 9  
Azuire  
R. 4 a  
No  
noré I  
No  
Richa  
4 avri  
No  
E. Ph  
R. 23  
No  
Tendb  
\$20.76  
No  
Jané  
22 ma  
No  
vs R  
simple  
No  
J.-Bte  
No  
Greni  
No  
Beau  
27 m  
No  
mle  
Loret  
No  
Drole  
No  
al. vs  
No  
Thuc  
R. 5.  
No  
vs. S.  
No  
Philp  
Belat  
No  
Marc  
\$61.4  
No  
Pare  
\$13.7  
  
Tri  
  
No  
Vaill  
No  
Coul  
No  
Bria  
No  
dette  
No  
lon I  
No  
Houl  
No  
dette  
No  
dette  
No  
sière,  
No  
St-M

No 938.—La Banque du Peuple vs. Octave Ducasse, Cap-Chatte \$88.02. R. 22 avril.

No 939.—La Banque du Peuple vs. Jean St-Pierre, St-Gédéon \$35.21. R. 22 avril.

No 944 15 mars.—Narcisse T. Paré vs. Azaire Grosleau, N.-D. des Anges \$27.25. R. 4 avril.

No 945.—Olivier Thibaudieu vs. Honoré Blais, Vil. Lauzon \$23.28. R. 23 m.

No 946.—Malvina Richard vs. Clovis Richard et al., Trois-Rivières \$26.87. R. 4 avril.

No 947.—Elizabeth Bourget vs. J. H. E. Plamondon, Québec, saisie-gag. \$32. R. 23 mars.

No 948.—Louis Thivierge vs. Louis Tendland, Québec et Élie Jobin et al., t. s. \$20.76. R. 26 mars.

No 950.—Auguste Labeige vs. Dame Jané Reason et vir., Québec \$42.37. R. 22 mars.

No 960. 16 mars—Joseph L. Frenette vs Robert Hamelin, Cap-Santé, arrê simple, \$54.38. R. 3 avril.

No 959.—Joseph A. Anyot et al vs. J.-Bte Cloutier, L'Islet, \$58.50. R. 1 avril.

No 962.—Ls B. Gervais et al vs Jos. Grenier, Québec, \$40. R. 30 mars.

No 965.—Antoine Guilbault vs. Ulric Beaumont, Saint-Raymond, \$23.80. R. 27 mars.

No 977. 18 mars—La Banque Nationale vs. Pierre Gauvin et al, Ancienne Lorette, \$30.70. R. 27 mars.

No 981.—Alphonse Roberge vs. Jean Drolet, Québec, \$20. R. 20 mars.

No 991 19 mars.—Olivier Giguac et al. vs. Ed. Miller, Québec \$20. R. 27 m.

No 994.—Antoine Guilbault vs. Joseph Thiboutot, Ste-Anne Lapocatière \$31.13. R. 5 avril.

No 996.—Joseph Elzéar Fortier ès-q. vs. S. J. O'Neil, Québec \$30. R. 27 mars.

No 999.—Pierre E. E. Bélanger vs. Philas Béland et al., Québec et Eugène Béland t. s. \$36.50. R. 28 mars.

No 1000.—Théophile St-Laurent vs. Marcellin Marceau, Québec, saisie-gag. \$61.40. R. 22 mars.

No 1005.—Alexis Parent vs. Alexis Parent, Québec et Alfred Lortie t. s. \$13.70. R. 30 mars.

### Tribunaux civils à Trois-Rivières

#### Cour de Circuit—Actions

No 198 13 mars.—A. Gauthier vs. E. Vaillancourt, dette \$99.96.

No 199.—Arth. Bellerive vs. Narc. Coulombe, dette \$12.

No 200.—J. B. L. Hould vs. Narcisse Brière, dette \$37.

No 201.—E. Ferron vs. N. Boisvert, dette \$37.50. R. 14 mars.

No 202.—F. Beaulieu vs. The Vermilion Lumber Co., dette \$84.

No 203.—Dame P. Lafond vs. H. Hould, dette \$15.

No 204.—C. Deguise vs. P. Bélanger, dette \$30.59.

No 205.—T. Biron vs. J. Bourgeois, dette \$25. R. 19 mars.

No 206.—A. Guibord vs. J. Thétreault, dette \$60.

No 207.—A. Desilets vs. Ant. Lacoursière, dette \$19.

No 208.—J. A. Caron vs. La Corp. St-Maurice, dom. \$82.80.

No 209.—J. A. Giguère vs. Ad. Michelin, dette \$11.05.

No 210.—Le même vs. E. Vines, dette \$11.98.

No 211.—Ad. Lacombe vs. C. Richard et al., dette \$28.10.

No 212.—Arth. Biron vs. C. Richard, dette \$21. R. 19 mars.

No 213.—A. Hébert vs. Geo. Descoteau, dette \$13.10.

No 214.—H. Jackson vs. S. Loblanc, dette \$47.75.

No 215.—E. Angers vs. Jos. Garceau, dette \$65.

No 216.—The Singer Mfg. Co. vs. Ant. Lacoursière, dette \$7.50. R. 20 mars.

No 218.—Wm Caron vs. H. Gagnon, dette \$50.

No 219.—Z. Marchand vs. L. E. Trotter, dette \$600.

No 220.—R. S. Cooke vs. A. Bourgeois, dette \$99.

No 221.—Dlle M. Robichon vs. C. Richard & Cie, saisie-gag. \$60.

#### Cour de Circuit—Jugements

12 mars.—J. Buchanan McCall vs. J. O. Tousignan, \$19.50, intérêt du 8 janv. 95.

13 mars.—D. Ricard vs. D. Vaillancourt, \$63.15. Int. du 13 mars 95.

14 mars.—Achille Croteau vs. Ths. McKenzie et W. McVeity, \$47.50. Int. du 23 nov. 94.

14 mars.—A. Lamarche vs. Max. Gagnon, \$81.06. Int. du 16 mai 94.

14 mars.—Nap. Levasseur vs. Ernest Duchaine, \$3.00. Int. du 6 déc. 94.

14 mars.—J. E. Héto vs. Pierre Millette et Félix Després, \$17.50. Int. du 16 nov. 94.

14 mars.—Ed. Boisclair vs. Dame Valérie Bellerose, \$23.70. Int. du 21 nov. 1893.

#### Cour de Circuit—Exécutions.

13 mars.—fi fa de bonis. No 37, L. Hamel vs. F. Desruisseaux, 13 fev. 95, \$91, avec int. du 17 janv. 95, frais \$24.60. R. 28 mars 1895.

14 mars. Venditioni expons Eugène Godin vs. L. Harowitz, 14 nov. \$48 avec int. du 25 sept. frais 13.05. R. 25 mars 1895.

20 mars.—fi fa de bonis, Dame M. A. Olivier vs. Alex. Mongrain, jugt. 4 mai 87 cap. \$54, int. du 5 fev. 87, frais \$14.25. R. 30 avril 1895.

#### Cour Supérieure—Actions

No 598 —9 mars.—Hercule Lafèche vs. J. Tessier et al. dette \$564.16. R. 23 mars 95.

No 599.—Chs. H. Simpson vs. C. Gauthier, dette \$273. R. 3 avril 95.

No 600.—19 mars.—Ls. Laforce vs. Jos. Laforce, dette \$189. R. 14 avril 95.

No 1.—J. B. Poisson vs. Frs. Desruisseaux, nullité d'acte. R. 2 avril 95.

No 2.—20 mars.—Desneiges Dumont vs. Jos Charette, en séparation de biens. R. 7 avril.

#### Cour Supérieure—Jugements

11 mars.—Alf. Marchildon vs. Téléphore Badeau, Ste Philomène (Québec) jug. \$520.75. Int. 8% du 22 déc. 1890.

12 mars.—Eug. Panneton vs. Henri Tessier, jug. \$352. Int. du 21 mars 1893.

16 mars.—J. E. Houde vs. I. Marchand \$131.50. Int. du 16 mars 1895.

Chs Pagé vs. James Sterret (Great Falls) jug. \$628. Int. du 7 janvier.

G. I. Barthe vs. P. Bedard, jug \$50. Int. du 16 mars 1895.

#### Cour Supérieure—Exécution

18 mars.—fi fa de bonis, 553, Alf. Rheault, vs. Chs. Dubois, Shérif, 1 mars 95, \$408.55, int. du 31 Dec. 95, frais \$47.05. R. 5 juin 95.

19 mars.—E. Lecompte (Nicolet) vs. F. Lambert, Shérif, jugt. 1 mars 95, cap. \$830 55, int. du 18 fev. 95, frais \$42.35. R. 22 juin 1895.

#### ---:o:+:o:---

### VENTES PAR LE SHÉRIF

#### BEAUCÉ

Dame Marie Lumina Jutras contre Geo. Walter Jutras. Divers lots de terre situés dans le canton de Dorset, Beauce. Vente le 17 mars. p. le 24 avril.

#### QUÉBEC

Dlle Amarilda L. contre Pierre Rousseau fils. Le lot No 228, cad. de St-Mathurin, Portneuf, situé dans le 4e rg de la paroisse, avec bâtisses. Vente à St-Mathurin le 29 mai. Bref rapp. 5 juin.

Désiré Samson contre Dlle Marie Philomène Couture. Les lots 298, 378, 379, 380 et 381, cad. du Village Lauzon. Vente à St-Joseph de Lévis le 17 avril. Bref rapp. 18 avril.

Geo. Demers contre Marie Dion. Le lot No 118 A du cadastre officiel de la paroisse de Notre-Dame de la Victoire, étant un emplacement situé sur la route St-Henri. Vente le 24 avril. Bref rapp. le 13 avril.

Magloire Larivée contre Elzéar Levesque. Le lot No 234, cadastre de Saint-Etienne de Beaumont, Bellechasse, concession Ville-Marie. Vente à St-Etienne de Beaumont le 22 mars. Bref rapp. le 25 mars.

La Corporation de la ville de Lévis contre Arthur H. Murphy. Le lot No 25, cadastre du quartier St Laurent, étant un lot de grève. Vente à Notre-Dame de la Victoire, Lévis, le 23 mars. Bref rapp. 1er avril.

#### SAGUENAY

Israël Dufour contre Elic Trambly et Dame Scholastique Miville Dechéne. Un terrain situé aux Eboulements, 1er rang, 5 perches de front sur 18 arpents de profondeur, No 274 du cadastre. Vente aux Eboulements le 27 mars. Bref rapp. le 1er avril.

POSITION DEMANDÉE—Une personne sachant les deux langues et ayant 10 ans d'expérience dans le commerce désire un emploi soit comme commis-voyageur ou dans une maison de gros, quelque chose que ce soit. S'adresser à ce bureau.

DEMANDE—Un associé avec \$600 pour une nouvelle invention qui est déjà en pleine opération. Ecrire au bureau de poste, rue St-Jean, à O.O.A.T.

**F. GOURDEAU & FRÈRE**  
Tanneurs et Corroyeurs  
MARCHANDS DE  
Cuir, Findings et Peaux, importateurs de cuirs français, anglais et américains  
Exportateurs de cuirs domestiques.  
Manufacturiers de Chèvre Dongola, Chèvre à l'huile.

**302, RUE ST-VALIER**  
QUEBEC



PRIX COURANTS EN GROS.—JEUDI 21 MARS 1895

Chaussures Prix en gros Hommes, Gargons, Enfant. Brogans, Cohourgs, Split Balmorals, Kip, Buff, Veau, Buff Congress, Veau, Split boots, Kip, Veau, Bottes en feutre, Ren, Wigwams.

A CHEVILLE Femmes, Filles, Enfants. Split Batts, Split Balmorals, Kip, Buff, Pebble, Buff Bals, clous en culvre.

A COUTURE Pebbles Boutonnées, Buff lustré, Pebble, Lustré, Chèvre, Veau poli, Chevreau français, Chevreau canadien.

Articles d'assortiment general

Alumettes, Anis, Barley Pot, qt., Pearl, qt., Blanc Céruse, Briques à couteaux, Brul. de lampes, Bouchons comm., Broscaes, Bleu Parlaten, Cable coton, Cable Slsal, Cable Jute, Confitures, Blackwell, Camomille, Clous ronds, Cannelle, Empois, Canada Corn Starch, Epousettes, Epingles bois, Essences, Ext bois, Eau de Javelle, Ficelles, Gomme arabique, Grasse tins, Graine de lin, Huile castor, Huile d'olive, Huile d'olive A. Bosc & Cie, Indigo, Lessive commune, Laveuses, Mine Royal, Poli Rising Sun, Peppars, Petit Royal Paste, Marinades, Cross & Blackw., Moutarde, Morue, Mèches à lampe, Muscades, Noix, Pistaches, Pruneaux, Chandelle, Pipes, Pois fends, Sel fin, Sel gros, Svs vite, Sav de Marseille, Soda à laver, Soufre, Taploca, Tabac rose.

Vinagrès cruches, fran. galb., Canada, Bordeaux, Malt, Vernis à harnais, à tuyaux.

Bains Beuxin PAR DOZ. Balais No 1-4, 5-8, 9-12, 13-15, 16-18, 19-22, 23-25, 26-28, 29-32, 33-35, 36-38, 39-42, 43-45, 46-48, 49-52, 53-55, 56-58, 59-62, 63-65, 66-68, 69-72, 73-75, 76-78, 79-82, 83-85, 86-88, 89-92, 93-95, 96-98, 99-100.

Conserves Sardine Union Sardinère, Homards, Maquereau, Eperlan, Saumon, Chams, Huitres, Tomates, Pêches, Poires, Poires, 2 lbs fins, Fraises, Pommes, Ble-d'Inde, Ananas, Bluets, Bluets 3 lb, Pois canad., Beuf, Beuf, 1 lb, Beuf, 2 lbs, Langues de bœuf, Bœuf salé.

Confitures Blanc de plb, Litharge et minium, Rouge de Venise, Ocre jaune, Blanc Céruse, Terre de pipe, Mastie, Vert de Paris.

Cuirs Cuir à sem., Cuir à sem. ordre 2, Cuir à sem. ordre 3, Slaughter, Harnais, Vache cirée mince, Vache cirée forte, Vache sur le grain, Vache grain écoss., Taure française, Taure anglaise, Taure canadienne, Veau canadien, Veau français, Vache fondue moy., Vache fendue fort., Vache fendue pts., Carton cuir can., Cuir verni grain., Cuir verni uni, Buff cow, Pebble cow, Cuir grainé, Chevreau glacé, Mouton mince, Mouton épais, Brush kid, Russes pesant, à saharié.

Imit, veau fr, English Oak, Rough, Dongola extra, No 1, ordinaire.

Drogues et produits chimiques Acide Tartrique, Acide Carb. Cryst. Md, Acide Oxal., Acide sulfur., Acide nitrique, Acide hydrochlor., Acide acétique glac., Aloès du Cap, Antipyrine, Antimoine noir, Aminon carb., Benzine, Bismuth subn., Bismuth subn. fr., Borax crist., Borax poudr., Bicarb. potasse, Bicarb. soude, Camphre Howard, Camphre allem., Crème de tartre angl., Couperose, Chlorate de potasse, Chlor. chaux paq., Cire blanche, Cire jaune, Créosote de Hêtre, Citr. de fer et qu., Citr. strych., Glycerine, Gomme arabique com., catechu, shellac orange, adraganthe, Irc q., Huile de castor au ca., Huile d'olive (c.s.) gal, Huile foie de m. Norv., Terr., de citron extra, de menthe, de moulin, de Bergm., Iodoforme, Liqueur amm. fort., Morphine acet., sulph., Menthol, Opium, Potass. bromid., bichrom., Iodid, Quinine Howard, Rhubarbe cubes, Strychnine, Soufre en farine, en canon, Sel epsom, Selpêtre, Séné, Vitriol, Vaseline jaune, Houblon asst., Indigo, Insecticide, Os de poisson.

Epiceries Japon nou. com. moy., bon moy. à fin, fin à choisi., Yng Hyson, Gun Pder. à moyen, bon à fin, très fin, Impérial, Frankay. com. à bon, Congo commun, bon commun, hon à très fin, Souchong, bon, très fin, fin à choisi., pousière, Ceylan.

PRIX COURANTS EN GROS. - JEUDI, 21 MARS 1895

Cafés verts: Mocha-Ajoutez 6c pour rôlissage et mouture. 0 26 0 31 Java..... 0 23 0 30

Sucres: Jaunes raffinés..... 0 02 1/2 0 03 1/2 Boucauts et quarts. Extra moulu..... qts. 0 05 1/2 0 00

Mélasses: Barbade tonne nouv. gl. 0 31 0 33 " tierce..... 0 31 0 35

Fruits: Oranges Bermudes, brl. 0 00 0 00 Florida, boîte. 2 75 3 25 Citrons, Messine..... 0 00 0 00

Fourrages

Les prix ci-dessous sont pour les peaux, 1ère qualité. Côté du printemps, par lb. 4 00 4 50 Côté d'automne, lb. 3 00 3 50

Grains et Farines: Avoine nouv 34 lbs... 0 44 0 45 Orge ord. par 48 lbs... 0 65 0 70

Farines: Patente d'hiver..... 3 30 3 75 Patente Man..... 4 10 4 25 Stght. Roller..... 3 25 3 40

Grains de semence: Trèfle rouge..... 0 10 0 12 Trèfle alsyk..... 0 10 0 11 1/2 Grand trèfle Mammoth,

Huile: Huile de morue..... gl. 0 32 0 35 " loup-marlin raffln. 0 37 0 40

Laine: Tolson du Canada... p. lb. 0 17 0 19 Arrachée non astrip. lb. 0 19 0 21

Bois marchand: Acajou 1 à 3 p. le pds 0 22 0 30 Cerisier 1 à 4 pes. le pd 0 03 0 10

Matériaux de construction.

Bois: de 1 à 4 pc. p. m... 22 00 25 00 Bois carré p. pd. cube. 0 15 0 35

Brdeaux Cèdre No 2 pm 3 40 0 00 " No 3 pm 1 40 1 50 Pin: Pine strips shipping culls, 6 à 16 p.m. 11 00 12 00

Tuyaux en grès: ponce, pr long, de 3 p. 0 45 0 00 " " " 0 00 0 00

Coudes ronds: 4pouces chacun..... 0 75 5 00 " " " 1 00 5 00

Tuyaux réduction: 6 x 4 pouce chacun... 1 40 0 00 9 x 6 " 1 90 0 00

Connexion simple, carrée ou faux équerre: 4 x 4 pouces chacun... 0 90 0 00 6 x 4 " 1 50 0 00

Connexion double, carrée ou faux équerre: 4 x 4 pouces chacun... 1 40 0 00 6 x 4 " 1 90 0 00

Syphon: 4 pouces..... 1 40 2 00 6 " 1 80 2 75

Tuyaux à cheminée: 9 pouces, par pied..... 0 25 0 00 12 " " 0 40 0 00

Métaux: Cuivre, Lingot... p lb. 0 10 0 11 " en feuille. " 0 15 1/2 0 22

Plomb: Saumons... p. 100 lbs. 2 80 3 00 Tuyaux..... p. lb. 0 04 1/2 0 05

Zinc: Lingots "Spelter"... " 0 04 1/2 0 04 1/2 Feuilles, No 8. " 0 05 0 05 1/2

Acier: A ressort... p. 100 lbs. 2 75 3 00 A lisse... " 2 50 2 75

Fer en gueuse: En magasin, Slemens..... p. tonne. 18 50 19 50 Coldness..... " 21 00 00 00

Fer en barres: Ordinaire... p. 100 lbs. 1 85 3 00 Affiné..... " 2 25 3 50

Tôle: Notre, Nos 10 à 16 b. 2 50 2 75 " Nos 17 à 20 " 3 25 2 50

Etamée, No 24, 72 x 30..... " 0 06 1/2 0 07 No 20, 72 x 30..... p. lb. 0 07 0 07

Fer blanc: Coke 1 C..... p. boîte. 2 90 3 20 Chrbn de bois 1 C boîte. 3 25 3 75

Feuillard: A cereler... p. 100 lbs. 2 45 2 50 Double..... " 2 45 2 50

Quincaillerie

Fers à cheval: Ordinaires... p. 100 lbs. 3 75 4 00 Fers à Repasser: Par 100 lbs. 3 20 3 25

Fiches: Coupées, toutes dimensions... p. 100 lbs. 2 30 0 00 Pressées, de 1/2"... " 4 75 0 00

Escompte, 15 p. c. Galvanisés, extra par 100 lbs net \$2.50 Fil de fer: Pott. de No 1 à No. 8, par 100 lbs. 2 60 2 70

No 9..... 0 00 2 65 No 10..... 0 00 2 75 No 12..... 0 00 2 95

Passé au feu, de No 1 à No 8, par 100 lbs. 0 00 2 50 No 9..... 0 00 2 50

No 10..... 0 00 2 50 No 12..... 0 00 2 80 No 13..... 0 00 3 10

No 14..... 0 00 3 25 Galvanisé, de No 0 à No. 7, par 100 lbs. 0 00 3 00

No 9..... 0 00 2 85 No 10..... 0 00 3 20 Escompte 10 oyo 20 oyo et 0 oyo.

A tuyau de poêle, No 18, par 100 lbs. 0 05 1/2 0 06 1/2 Aclature, barbelé, p. lb. 0 03 1/2 0 34

PRIX COURANTS EN CÉES.—JEUDI, 21 MARS 1895.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Clous à quarts par 100 lbs) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Clous à caisse a tabac) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Clous à cheval pointés et élanis) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Clous à brochettes à souliers) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Brochettes, pointes, etc.) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Clous de broche) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Boulons) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Filères et Coussinets) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Tarets-mères) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Limes Rapes et Tiers-points) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Mèches de Turlère) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Vins, à bords) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Verres à Vîtres) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Peaux et Sulf) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Prix payés aux bouchers) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Provisions) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Porc abattu) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Poissons) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Produits de la ferme) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Beurre) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Fromage) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Pommes de terre) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Fèves) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Fourrages) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Vins et Liqueurs) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Sherries) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Ports) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Clarets et Sauternes) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Brandies) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., E. Puot) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Cognac Mallfaut) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Pinet Castillon) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Whiskeys Importés) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Whiskeys de Dewar) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Cognacs, J. Dupont & Cie) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Clarets, Jules Cloude) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Champagne) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Duc de Montebello) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Delbec) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Spécialités) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Confitures, Gélées et Marmelades) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Confitures "Lion Brand") and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Confitures "Anchoy Brand") and Price in gros.

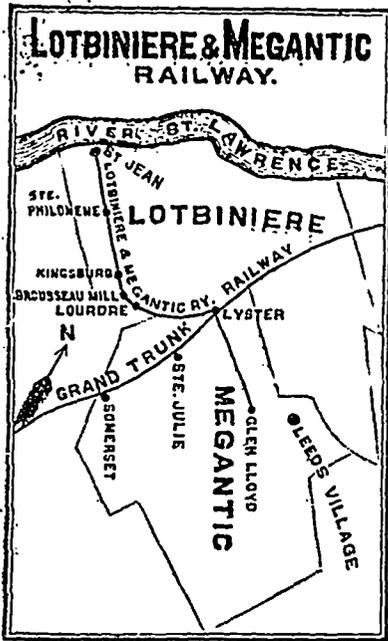
Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Marinades) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Vinaigres) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Spécialités du Dr Ed. Morin & Cie) and Price in gros.

Table with 2 columns: Description of goods (e.g., Anti-Choléra, Borax, Benzine) and Price in gros.

Chemin de fer **LOTBINIERE & MEGANTIC**



Aliment à Kingsburg tous les jours, dimanche excepté.  
 Allant à Ste. Philomène les lundis, mercredis et samedis.  
 Raccordant à Lyster avec le convoi mixte du G. I. R. pour Lévis  
 à 6 p.m., les lundis, mercredis et samedis.  
 Express pour Montréal, à 4 45 P. M.  
 Express de Montréal, 5 A. M. tous les jours.

Jas. King, Président.  
 J. T. Morfill, Ingen. et Surint.

# J. E. LIVERNOIS

BUREAU—RUE ST-JEAN, QUEBEC  
 MAGASIN—43-45-47-49, RUE COUILLARD

Importateur en gros de  
**PRODUITS CHIMIQUES et  
 PHARMACEUTIQUES, ETC** Vin Mariani

# POISSON

Morue Verte, Hareng, Sardines salées et à l'huile de la compagnie

## UNION SARDINIÈRE DU ST-LAURENT

*Epiceries et Liqueurs*  
 DE TOUTES SORTES

**VIN DE MESSE DE TARRAGONE**  
 Une spécialité.

*Demandez mes prix avant de placer vos commandes.*

**J. B. E. LETELLIER**  
 118-120 rue St-Paul  
 QUEBEC

Diplômé à l'Exposition de Québec, 1894

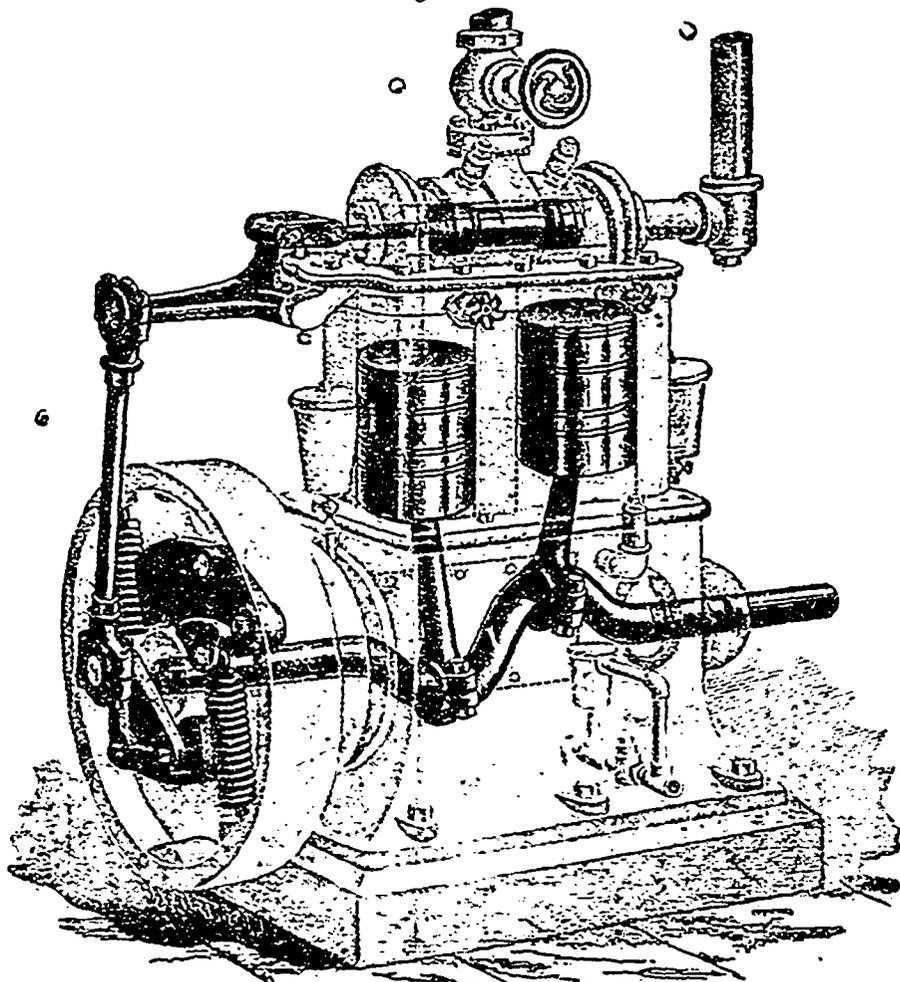
# L'ENGIN WESTINGHOUSE

*Machine à vapeur parfaite, la plus économique et la moins dispendieuse*

*Grèments de Scies rondes, Moulanges d'acier Vessot*

LES PLANEURS "MCGREGOR"

sont les meilleurs outils connus pour le prix.



LA CENTRIFUGE IMPERIALE N'EST PAS BATTUE  
 TOUTES ESPECES DE MACHINES AMELIOREES

**VIDAL, FILS & CIE**  
 97-99-101. RUE ST-PAUL, QUEBEC